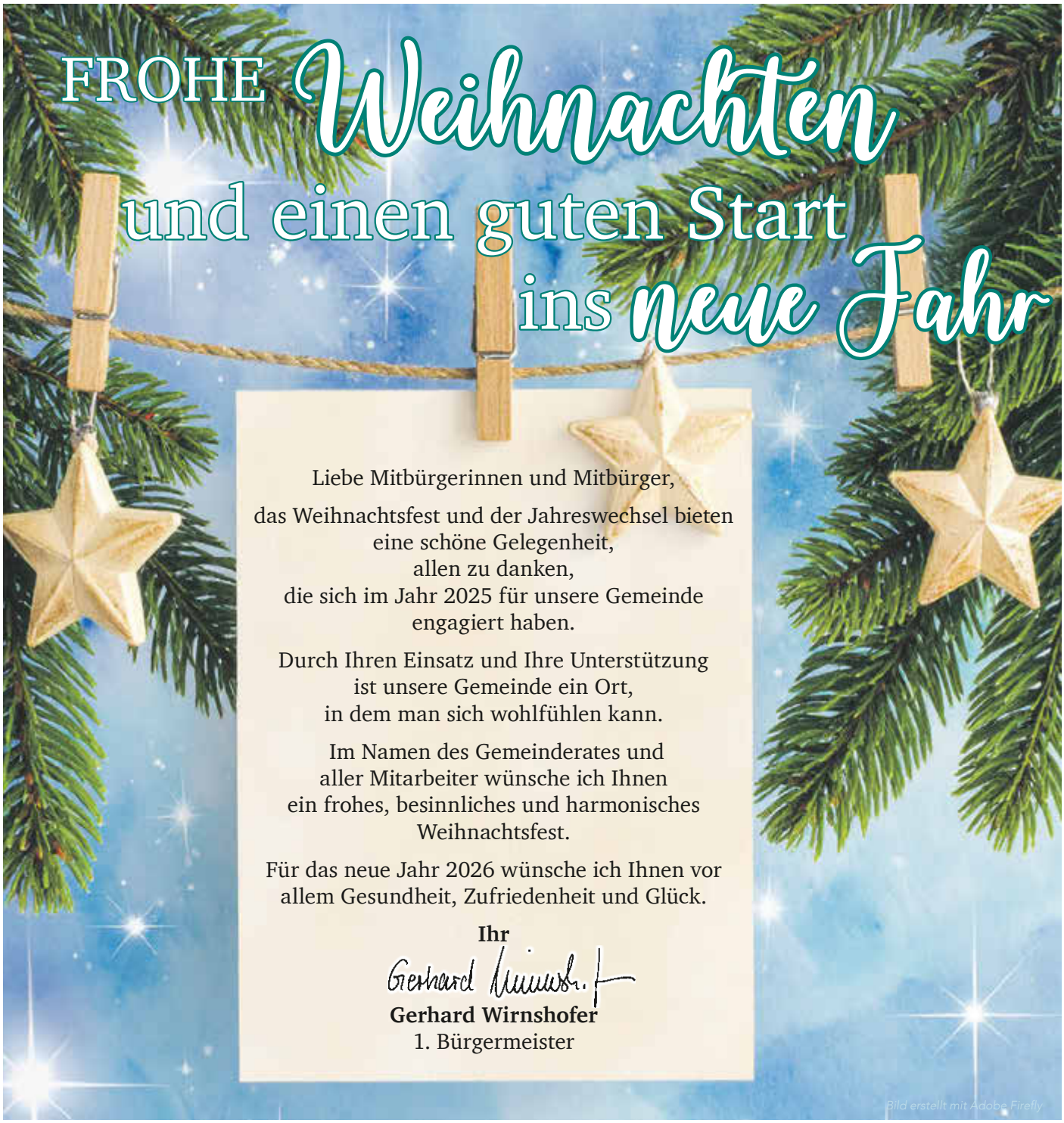
Postwurfsendung an sämtliche Haushalte



Grabenstätter Gemeindeanzeiger

AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSORGAN FÜR DIE GEMEINDE GRABENSTÄTT

Jahrgang 46 | Donnerstag, den 18. Dezember 2025 | Nummer 26



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Weihnachtsfest und der Jahreswechsel bieten eine schöne Gelegenheit, allen zu danken, die sich im Jahr 2025 für unsere Gemeinde engagiert haben.

Durch Ihren Einsatz und Ihre Unterstützung ist unsere Gemeinde ein Ort, in dem man sich wohlfühlen kann.

Im Namen des Gemeinderates und aller Mitarbeiter wünsche ich Ihnen ein frohes, besinnliches und harmonisches Weihnachtsfest.

Für das neue Jahr 2026 wünsche ich Ihnen vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und Glück.

Ihr

Gerhard Wirnshofer

Gerhard Wirnshofer
1. Bürgermeister

Bild erstellt mit Adobe Firefly

Grabenstätter Christkindl



Grabenstätter Einwohner, gleich ob Kinder, Erwachsene, Senioren, dürfen in diesem Jahr wieder einen „Herzenswunsch" aussprechen, denn es gibt auch in unserer Gemeinde Menschen, denen das Schicksal nicht immer wohlgesonnen war und die sich einen Herzenswunsch nicht so einfach erfüllen können.
Steigende Preise für Lebenshaltungskosten können für den Einzelnen oder die Familien oft zur Herausforderung werden. Daher werden auch in der heurigen Adventszeit wieder zwei Christbäume mit Spendensternen aufgestellt.
Die Sterne wurden liebevoll von den Grabenstätter Schülern und den Erlstätter und Grabenstätter Kindergartenkindern gebastelt.
Sie alle sind herzlich eingeladen, einen oder mehrere dieser Sterne zu kaufen und so an betreffende Einwohner zu spenden. Der Helferkreis wird diese Wünsche – vorzugsweise in Grabenstätter Geschäften – einkaufen, als Geschenk verpacken und dafür sorgen, dass das Christkind das jeweilige Päckchen der richtigen Person unter den Christbaum legen kann.

Herzenswunsch

Wenn Sie einen Herzenswunsch haben, so können Sie bis zum 16. Dezember Ihren Wunschzettel in die geschmückten Briefkästen an der Tourist-Info Grabenstätt oder am „Alten Schulhaus" in Erlstätt einwerfen. Name und Anschrift der zu beschenkenden Person bitte nicht vergessen!
Außerdem nehmen Christine Heitauer, Tel. 08661/8234, Angela Wirnshofer, Tel. 0861/9097495 und Christl Stefanutti, Tel. 08661/1069 die Wünsche gerne auch persönlich entgegen. Auf absolute Vertraulichkeit können Sie sich verlassen!

Spendenaktion in Grabenstätt

Konto „Aktion Grabenstätter Christkindl" bei der Kreissparkasse Grabenstätt (DE22710520500040756579).
Die Sterne können auch in der Tourist-Info Grabenstätt erworben werden.

Spendenaktion in Erlstätt

Getränkemarkt Schwarz, Sterneverkauf ab dem 27.11.2025 in Erlstätt zu den üblichen Geschäftszeiten.

Bitte unterstützen sie die „Aktion Grabenstätter Christkindl", denn hier kommt jede Hilfe wirklich in unsere Dorfgemeinschaft.

Herzlichen Dank! Ihr Helferkreis in der Gemeinde Grabenstätt – Aktion Grabenstätter Christkindl.

Grabenstätter Christkindl

Helferkreis in der Gemeinde Grabenstätt

Not hat viele Gesichter:

Wer in eine finanzielle Notlage gerät weiß oft nicht mehr weiter.

Wir, der Helferkreis der Gemeinde Grabenstätt der Aktion „Grabenstätter Christkindl" bieten Ihnen das ganze Jahr über unbürokratische, finanzielle und selbstverständlich vertrauensvolle Hilfe an.

Trauen Sie sich……
Gehen Sie auf uns zu….
Das ganze Jahr über…..

Auch wollen wir an Weihnachten wieder „HERZENSWÜNSCHE" erfüllen.
Sprechen Sie uns an oder werfen Sie Ihre Wünsche ab dem 27.11.2025 bis zum 16.12.2025 in den roten Briefkasten an der Tourist- Info in Grabenstätt oder in den Briefkasten am „alten Schulhaus" in Erlstätt ein.

Ihre Vertrauenspersonen des Helferkreises der Aktion „Grabenstätter Christkindl" in der Gemeinde Grabenstätt

Christine Heitauer (Tel. 08661/8234), Angela Wirnshofer (Tel. 0861/9097495) und Christl Stefanutti (Tel. 08661/1069)

FREMDEN-VERKEHRSVEREIN GRABENSTÄTT E.V.

ADVENT AUF DEM MARKTPLATZ IN GRABENSTÄTT

MARKTSTR. 2

DO, 18.12. | 17 – 21 UHR

BOSNA, GLÜHWEIN, PUNSCH, FRISCHE WAFFELN (JUGENDFEUERWEHR), KNÖDELVARIATIONEN IN DER SUPPE ODER VAKUUMIERT ZUM MITNEHMEN (GTEV), SCHÖNES AUS SCHWEMMHOLZ

17:30 UHR: VERSTEIGERUNG UNSERER DREI CHRISTBÄUME FÜR EINEN GUTEN ZWECK, GESTIFTET VON FAMILIE WIMMER, DURCHGEFÜHRT VON UNSEREM BÜRGERMEISTER HERRN WIRNSHOFER.

ADVENTS Glühweinfest

am Sonntag, 21. Dezember 2025

16:00 bis 20:00 Uhr

im Hof der "Alten Schule" in Erlstätt

Bläser sorgen für adventliche Stimmung

Auf Ihr Kommen freuen sich
die Bürgergruppe und die Dirndlschaft Erlstätt

Theaterverein Grabenstätt e.V.
gegr. 1890

ES FÄHRT KEIN ZUG NACH IRGENDWO

Bahnhofs-Komödie von Winnie Abel

Regie:
Helmut Spannring & Walter Grünbauer

Train Ticket
Premiere: Fr., 10.01.2025
Reservierung (nur wochentags) über die Tourist-Info unter Tel. 08661 9887-31
Eintritt: 9,-€

WEITERE TERMINE

Abendtermine:
Fr., 17.01., & Sa., 18.01.2025
Fr., 25.01., & Sa., 26.01.2025
Einlass ab 18:30 Uhr,
Beginn um 20:00 Uhr

Theater mit Weißwurstfrühstück:
So., 19.01.2025
So., 27.01.2025
Einlass ab 09:30 Uhr,
Beginn um 11:00 Uhr

Wir spielen im Saal der Schlossökonomie,
Schlossstraße 17, 83355 Grabenstätt
(Restkarten an der Abendkasse)

DAS ORIGINAL SEIT 2012

GRABENSTÄTTER

GLÜHWEIN- & BOSNAFEST

AM: 10.01.2026

AB: 18 Uhr

AM: FEUERWEHRHAUS in Grabenstätt

AUF EUREN BESUCH FREUT SICH DIE FEUERWEHR GRABENSTÄTT!

www.MDesign-Grabenstaett.de

Freiwillige Feuerwehr Erlstätt

Christbaum-Abhol-Aktion

am Samstag, den 10.01.2026
von 9:00 Uhr und 12:00 Uhr



Mit einer freiwilligen Spende von
5,- €
unterstützen Sie die Jugendarbeit der Freiwilligen Feuerwehr Erlstätt.

In allen Ortsteilen der ehemaligen Gemeinde Erlstätt.
Bäume müssen von jedem Schmuck befreit sein.

Die Bäume anmelden, vor die Haustüre stellen und wir holen sie bei Ihnen ab. Die Spende bitte vorab in den Briefkasten am Gerätehaus einwerfen oder auf unser Vereinskonto überwiesen werden.

Christbaum-Abgabe von 9:00 bis 12:00 Uhr auch am Feuerwehrhaus Erlstätt Kaltenbacher Weg 17 möglich.

Anmeldung ab sofort und jederzeit auch unter
info@feuerwehr-erlstaett.de

Anmeldung über Info-Telefon 0861/1661251 am 10.01.2026 von 8:00 bis 11:00 Uhr

IBAN DE82 7109 0000 0008 1001 95 BIC GENODEF1BGL VR Bank Oberbayern Südost eG

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

CHRISTBAUM ABHOLUNG

Freiwillige Feuerwehr GRABENSTÄTT

SA, 10.01.

ANMELDUNG:
am Freitag, 09.01.26 von 15 - 18 Uhr
am Samstag, 10.01.26 von 8 - 10 Uhr
Tel: 08661-699
christbaum@feuerwehr-grabenstaett.de

Abgabe von Bäumen ist am 10.01.26 von 9-12 Uhr auch direkt am Feuerwehrhaus Grabenstätt möglich.

Über Ihre symbolische **Spende von 5 €** *freut sich die Jugendfeuerwehr und wünscht ein gesundes und gutes Jahr 2026.*

von 9 -12 UHR

***DIE JUGENDFEUERWEHR GRABENSTÄTT** sammelt in*

GRABENSTÄTT
MARWANG
WINKL
HIRSCHAU

ausgediente Christbäume ein.
*Stellen Sie bitte Ihren **KOMPLETT ABGESCHMÜCKTEN Christbaum** **am 10.01.26 bis 9 Uhr** vor die Haustüre.*

Die Spende kann vorab auf das Konto der Feuerwehr überwiesen werden:
Kreissparkasse Traunstein-Trostberg
IBAN DE93 7105 2050 0000 8589 10
Verwendungszweck: Name/Adresse

Bereitschaftsdienste

Notrufnummer 112	= sowohl	Rettungsdienst wie Feuerwehr
Notrufnummer 110	=	Polizei

Die **frühere** Notfallnummer 19222 ist **weggefallen** - um Beachtung wird gebeten.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Der diensthabende Arzt für Grabenstätt ist an den Wochenenden und Feiertagen über die kostenlose Notdienstnummer **116117** zu erreichen. Der jeweils diensthabende Arzt ist persönlich am Diensthandy zu sprechen und steht für die Behandlung außerhalb der Sprechstunde, nachts und am Wochenende zu Ihrer Verfügung.

Die Praxis befindet sich im Bereich der Zentralen Notaufnahme des Klinikum Traunstein

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag 18:00 bis 21:00 Uhr
Mittwoch und Freitag 13:00 bis 21:00 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertage 09:00 bis 21:00 Uhr

Krisendienst Psychiatrie Oberbayern

Tel.: 0800/6553000
Soforthilfe bei seelischen Krisen von 00:00 - 24:00

Apothekennotdienst und weitere Bereitschaftsdienste
– siehe Seite 7 –

Zahnärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst

20.12. – 21.12.2025	Dr. Christoph Schnelle
10.00 – 12.00 Uhr	Ludwig-Thoma-Str. 7, 83278 Traunstein
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 0861 / 9098631
22.12.2025	Dr. Elisabeth Ostheim
10.00 – 12.00 Uhr	Alte Saline 1, 83435 Bad Reichenhall
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08651 / 68398
23.12.2025	Dr. Stefan Knausenberger
10.00 – 12.00 Uhr	Im Angerl 6a, 83435 Bad Reichenhall
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08651 / 9963466
24.12.2025	Florian Franz Josef Gartner
10.00 – 12.00 Uhr	Seitzstr. 1, 83339 Chieming
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08664 / 286
25.12.2025	Anton Rechenmacher
10.00 – 12.00 Uhr	Raiffeisenplatz 2, 83346 Bergen
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08662 / 6687719
26.12.2025	Dr. Michael Seizew
10.00 – 12.00 Uhr	Hauptstr. 8, 83367 Petting
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08686 / 1255
27.12. – 28.12.2025	Torsten Naumann
10.00 – 12.00 Uhr	Markstatt 2a, 83339 Chieming
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08664 / 1016
29.12. – 30.12.2025	Dr. Philipp Häußinger
10.00 – 12.00 Uhr	Raiffeisenplatz 2, 83346 Bergen
18.00 – 19.00 Uhr	Tel.Nr.: 08662 / 6687719
31.12.2025	Doctor medic (Stomatologie) George-Dan Luca
10.00 – 12.00 Uhr	
18.00 – 19.00 Uhr	Crailsheimstr. 12, 83278 Traunstein
	Tel.Nr.: 0861 / 8289

Fortsetzung Seite 7

Anschriften, Öffnungszeiten, wichtige Kontakte

Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. von 08.00 – 12.00 Uhr,
donnerstags zusätzlich von 14.00 - 17.00 Uhr

Postanschrift
Gemeinde Grabenstätt
Schloss-Straße 15
83355 Grabenstätt

Poststelle und zentrale Dienste
Vermittlung: Tel. **08661/9887-0**
Fax -40
eMail: gemeinde@grabenstaett.de
Internet: www.grabenstaett.de

Abteilungsbezogene eMail-Adressen:
bauamt@grabenstaett.de
buchhaltung@grabenstaett.de
geschaeftsleitung@grabenstaett.de
kaemmerei@grabenstaett.de
kasse@grabenstaett.de
meldeamt@grabenstaett.de
standesamt@grabenstaett.de
steueramt@grabenstaett.de
maerkte@grabenstaett.de
personalamt@grabenstaett.de

Persönliche Erreichbarkeiten:
Alle Mitarbeiter der Verwaltung und der Tourist-Info können Sie per eMail auch persönlich erreichen (***vorname.name***@grabenstaett.de).

Eine detaillierte Zuständigkeitsübersicht finden Sie auf der gemeindlichen Homepage.

1. Bürgermeister Gerhard Wirnshofer (Zi.Nr.7, 1.OG)
Tel. 9887-0, gerhard.wirnshofer@grabenstaett.de

Vorzimmer/Hauptamt (Zi.Nr. 6, 1. OG)
- Frau Juliane Grünbauer, Tel. 9887-13
- Frau Milena Engel, Tel. 9887-11

Geschäftsleitung/Ortsplanung (Zi.Nr. 6, 1. OG)
- Herr Peter Lex, Tel. 9887-12

Finanzverwaltung/Kämmerei (Zi.Nr. 8, 1. OG)
- Frau Kerstin Seidel, Tel. 9887-15

Bauamt/Bauleitplanung (Zi.Nr. 10, 1. OG)
- Frau Birgit Schultheiss, Tel. 9887-23

Bautechnik, Gewässer/Umwelt (Zi.Nr. 10.1, 1 OG)
- Herr Thomas Dürrbeck, Tel. 9887-19
- Frau Hildegard Probst, Tel. 9887-24

Buchhaltung/Kasse (Zi.Nr. 9, 1. OG)
- Frau Eveline Moritz, Tel. 9887-16
- Frau Monika Loferer, Tel. 9887-17

Steuern (Zi.Nr. 2, EG)
- Frau Michaela Schröder, Tel. 9887-36
- Frau Elisabeth Klaus, Tel. 9887-35

Einwohnermelde-/Passamt, Gewerbe (Zi.Nr. 1, EG)
- Frau Rosemarie Schenk, Tel. 9887-29
- Frau Helena Neuhauser, Tel. 9887-30

Standesamt/Sozialamt/Friedhof (Zi.Nr. 3, EG)
- Frau Christine Heitauer, Tel. 9887-33
- Frau Ilse Rönsch, Tel. 9887-34

Personalamt
- Herr Jakob Steiner, Tel. 9887-25

Tourist-Info

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag	09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag zusätzlich	14:00 - 16:00 Uhr

Postanschrift:
Tourist-Information Grabenstätt
Schlossstraße 17
83355 Grabenstätt
eMail: info@grabenstaett.de
Internet: www.grabenstaett.de

Persönliche Erreichbarkeiten: (Schlossökonomie)
- Frau Susanne Pfliegl, Tel. 9887-31

Chiemgau Impakt
Ausstellung in der Schlossökonomie (Schlossstraße 17)
Geöffnet wie die Tourist-Information und auf Anfrage
Weitere Infos unter www.chiemgau-impakt.de

Römermuseum
Ausstellung in der Schlossökonomie (Schlossstraße 17)
Geöffnet wie die Tourist-Information und auf Anfrage

Gemeindliche Einrichtungen

Gemeindlicher Bauhof, Gewerbestraße 21
Vorarbeiter Herr Engelbert Probst, Tel. 08661/985916

Gemeindlicher Wertstoffhof, Gewerbestraße 23
Tel. 08661/1739 (nur während der Öffnungszeiten)

Öffnungszeiten:
Di. 14.00 – 17.00 Uhr
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 14.00 – 18.00 Uhr
Sa. 08.00 – 12.00 Uhr
(montags, donnerstags und feiertags geschlossen)

Hausmeister für die gemeindlichen Liegenschaften
Günter Seywald, Tel. 08661 929269
mobil 0151 44584653

Wasserversorgung

Gemeindliche Wasserversorgung Marwang
Wassermeister Herr Helmut Steinbeck, Tel. 0170/2716907
Herr Georg Heigenmoser
www.grabenstaett.de/trinkwasseranalysen

Wasserbeschaffungsverband Grabenstätt
eMail: info@wbv-grabenstaett.de
Geschäftsbüro Schlossstraße 17, 83355 Grabenstätt
Tel. 08661/983444
Fax. 08661/983445
Büro: Frau Franziska Zippel
1. Vorstand Herr Karl-Heinz Austermayer
Wassermeister Herr Helmut Steinbeck,
Tel. 0170 2716907
Wasserwart Herr Georg Heigenmoser
Öffnungszeiten:
Mo. – Mi. 08.00 – 12.00 Uhr
Internet: www.wbv-grabenstaett.de

Zweckverband zur Wasserversorgung der Mühlener Gruppe, Mühlen 12, 83377 Vachendorf
eMail: zv-muehlener-gruppe@t-online.de
Tel. 0861/5282
Fax. 0861/988957
Geschäftsführer Herr Hans Getzreiter
Büro Frau Andrea Enzinger
1. Vorstand Herr Bernhard Hennes, Langenspach 4, 83355 Erlstätt
Tel. 0861/69847
Wassermeister Herr Christian Bertl, Tel. 0171 3139972
Wasserwart Herr Daniel Klott
Internet: www.mühlener-gruppe.de

Kinder, Jugendliche und Soziales

Gemeindliche Kindertageseinrichtung „Mäusebande", Erlstätt, Kaltenbacher Weg 15, 83355 Grabenstätt
Leiterin Frau Jessica Lochner, Tel. 0861/1669313
Fax. 0861/1669314
Mail: kita.erlstaett@grabenstaett.de
www.kita-mäusebande.de

Haus für Kinder St. Maximilian, Eichbergstr. 2b, 83355 Grabenstätt
Leiterin Frau Christina Wegscheider,
Tel. 08661/982530
eMail: hfk-st.maximilian@kita.ebmuc.de
www.hfk-grabenstätt.de

Waldkindergarten St. Maximilian, Eichbergstr. 2b, 83355 Grabenstätt
Leiterin Frau Christina Wegscheider,
Waldhandy: 0160-4292163
eMail: waki-st.maximilian@kita.ebmuc.de
www.waki-grabenstaett.de

Grundschule Grabenstätt,
Am Eichbergfeld 11, 83355 Grabenstätt
Rektorin Frau Antje Abels
Sekretariat Frau Sarah Rieperdinger
Tel. 08661/241, Fax. -/8058
eMail: grundschule@grabenstaett.de,
www.grundschule-grabenstaett.de

Mittagsbetreuung
Frau Monika Willeitner, Tel. 08661/1034
Zusätzlich mobil: 0151/16203416
eMail: mittagsbetreuung@grabenstaett.de

Jugendbeauftragte der Gemeinde Grabenstätt
Frau Josephine Brunnhuber, Tel. 0861/1661212
Frau Marilena Pfeilstetter, E-Mail: maria@pfeilstetter.de

Behindertenbeauftragte der Gemeinde Grabenstätt
Frau Anneliese Stefanutti-Bscheidl, Tel. 08661/1532
Herr Ottmar Brandl, Tel. 0861/5470

Sozialer Fahrdienst: 0151/522 862 44

Kirchliche Einrichtungen

Pfarrverband Hl. Franz von Assisi
eMail: www.pv-hl-franz-von-assisi.de

Pfarrkirchenstiftung St. Maximilian Grabenstätt,
Eichbergstraße 2a, 83355 Grabenstätt,
Tel. 08661/98292-0, Fax. 08661/98292-28,
eMail: st-maximilian.grabenstaett@ebmuc.de
Konvent: 08661/982248
Öffnungszeiten:
Di. 08.00 – 11.00 Uhr
Do. 14.00 – 17.00 Uhr
Fr. 08.00 – 11.00 Uhr

Pfarrkirchenstiftung St. Peter und Paul im Thale Erlstätt
Grabenstätter Str. 6, 83355 Grabenstätt-Erlstätt
Tel. 0861/5322
eMail: st-peter-und-paul.erlstaett@ebmuc.de
Öffnungszeiten:
Di. 09.00 – 12.00 Uhr
Do. 13.00 – 16.00 Uhr
Telefon in seelsorgerischen Notfällen: 0160 3537395

Evang.-Luth. Pfarramt Übersee, Grassauer Str. 19, 83236 Übersee, Tel. 08642/992, Fax. 08642/5351
eMail: pfarramt.uebersee@elkb.de
Geöffnet: Mo. 14.30 – 16.30
Do. 08.30 – 10.30 Uhr
Telefon in seelsorglichen Notfällen bei Pfarrer Rainer Maier: 08641 698216
eMail: rainer.maier@elkb.de

Pfarr- und Gemeindebücherei, Eichbergstraße (in der Alm), Tel. 08661 9829221
Geöffnet: jeden Freitag 15.00 – 18.00 Uhr

Sonstige Stellen

Ökomodell Achental e. V., Eichelreuth 17, 83224 Grassau, Tel. 08641/692909-30
eMail: info@oekomodell.de
Internet: www.oekomodell.de

Örtlicher Presseberichterstatter
Herr Markus Müller
Handy: 0176/88096967
eMail: MarkusMueller_TS@web.de

Apothekennotdienst

20.12./ 22.12./ 24.12.2025/ 14.01.2026
Apotheke im Praxiszentrum, Wasserburger Str. 1,
83278 Traunstein, Tel.: 0861-209920

21.12.2025/ 02.01.2026
Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 83278 Traunstein,
Tel.: 0861 / 5079

23.12.2025
Chiemgau-Apotheke, St. Georgs-Platz 14, 83301 Traunreut,
Tel.: 08669 / 2585

25.12./ 30.12.2025/ 04.01.2026
Apotheke Grabenstätt, Erlstätterstr. 1, 83355 Grabenstätt,
Tel.: 08661 / 771

26.12.2025/ 09.01.2026
St. Georg-Apotheke, Permanederstr. 23, 83278 Traunstein,
Tel.: 0861 / 14330

27.12.2025/ 13.01.2026
Adler-Apotheke im Haus der Gesundheit, Rathausplatz 5,
83324 Ruhpolding, Tel.: 08663-880920

28.12.2025/ 01.01./ 16.01.2026
Hochfelln-Apotheke, Dorfplatz 6, 83346 Bergen,
Tel.: 08662 / 8251

29.12.2025
Achental-Marien-Apotheke, Bahnhofstr. 47, 83224 Grassau,
Tel.: 08641 / 3151

31.12.2025/ 06.01./ 17.01.2026
Marien-Apotheke, Hauptstr. 22, 83313 Siegsdorf,
Tel.: 08662 / 409732

03.01.2026
Chiemsee-Apotheke, Hauptstr. 4, 83339 Chieming,
Tel.: 08664 / 304

05.01.2026
St. Hubertus-Apotheke, Hauptstr. 18, 83313 Siegsdorf,
Tel.: 08662 / 7294

07.01.2026
Löwen Apotheke, Traunwalchener Str. 5, 83301 Traunreut,
Tel.: 08669 / 2207

08.01.2026
Stern Apotheke, Martin-Niemöller-Str. 2a, 83301 Traunreut,
Tel.: 08669 /787215

10.01.2026
Adler-Apotheke, Feldwieser Str. 33, 83236 Übersee,
Tel.: 08642 / 292

11.01.2026
Kranz-Apotheke, Hauptstr. 56, 83246 Unterwössen,
Tel.: 08641 / 8385

12.01.2026
Pauer`sche-Apotheke, Maxplatz 5, 83278 Traunstein,
Tel.: 0861 / 2636

15.01.2026
Apotheke am Stadtpark, Bahnhofstr. 9a, 83278 Traunstein,
Tel.: 0861 / 3344

Die aktuellen Notdienste finden Sie außerdem online,
zum Beispiel
unter www.blak.de/notdienst/oeffentliche-notdienstsuche/umkreissuche.

Tierärztlicher Notdienst an Sonn- u. Feiertagen

Tierarztpraxis Christian Herschke
Hochfellnstrasse 23
83346 Bergen
Großtierpraxis 08661/1515
Kleintierpraxis 08662/66755-15
Kleintierpraxis Notfall 08662/66755-16

Amtliche Bekanntmachungen

Die Wahlleiterin der Gemeinde Grabenstätt
Anlage 10 (zu § 34 GLKrWO)

Bekanntmachung

über die Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Gemeinderats und der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters in der Gemeinde Grabenstätt, Landkreis Traunstein, am 08. März 2026

1. Durchzuführende Wahl:
Am Sonntag, den 08. März 2026, findet die Wahl
von 16 Gemeinderatsmitgliedern und
der oder des berufsmäßigen ersten Bürgermeisterin oder ersten Bürgermeisters statt.

2. Wahlvorschlagsträger
Wahlvorschläge dürfen nur von Parteien und von Wählergruppen (Wahlvorschlagsträgern) eingereicht werden. Der Begriff der politischen Partei richtet sich nach dem Gesetz über die politischen Parteien (Parteiengesetz). Wählergruppen sind alle sonstigen Vereinigungen oder Gruppen natürlicher Personen, deren Ziel es ist, sich an Gemeindewahlen zu beteiligen. Parteien und Wählergruppen, die verboten sind, können keine Wahlvorschläge einreichen.

3. Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen
3.1 Die Wahlvorschlagsträger werden zur Einreichung von Wahlvorschlägen aufgefordert. Die Wahlvorschläge können ab Erlass dieser Bekanntmachung, jedoch spätestens am Donnerstag, dem 08. Januar 2026 (59. Tag vor dem Wahltag), 18 Uhr,
der Wahlleiterin zugesandt oder während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Grabenstätt (Schloss Grabenstätt), Schloss-Str. 15 in 83355 Grabenstätt – I. Stock – Zimmer Nr. 6, übergeben werden.
Jeder Wahlvorschlagsträger darf nur einen Wahlvorschlag einreichen.
3.2 Werden mehrere gültige Wahlvorschläge eingereicht, findet die Wahl

- des Gemeinderats nach den Grundsätzen der Verhältniswahl,
- der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl

mit Bindung an die sich bewerbenden Personen
statt.

3.3 Wird kein oder nur ein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet die Wahl

- des Gemeinderats nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl,
- der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl

ohne Bindung an sich bewerbende Personen
statt.

4. Wählbarkeit zum Gemeinderatsmitglied
4.1 Für das Amt eines Gemeinderatsmitglieds ist jede Person wählbar, die am Wahltag

- Deutsche im Sinn des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes oder Staatsangehörige der übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union ist;
- das 18. Lebensjahr vollendet hat;
- seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde eine Wohnung hat, die nicht ihre Hauptwohnung sein muss, oder ohne eine Wohnung zu haben sich in der Gemeinde gewöhnlich aufhält. Wer die Wählbarkeit infolge Wegzugs verloren hat, jedoch innerhalb eines Jahres seit dem Wegzug in die Gemeinde zurückkehrt, ist mit dem Zuzug wieder wählbar.

4.2 Von der Wählbarkeit ausgeschlossen ist eine Person, die nach Art. 21 Abs. 2 GLKrWG nicht wählbar ist.

5. Wählbarkeit zur ersten Bürgermeisterin oder zum ersten Bürgermeister

5.1 Für das Amt der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters ist jede Person wählbar, die am Wahltag

- Deutsche im Sinn des Art. 116 Abs. 1 des Grundgesetzes ist;
- das 18. Lebensjahr vollendet hat;
- wenn sie sich für die Wahl zur ehrenamtlichen ersten Bürgermeisterin oder zum ehrenamtlichen ersten Bürgermeister bewirbt, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde eine Wohnung hat, die nicht ihre Hauptwohnung sein muss, oder ohne eine Wohnung zu haben sich in der Gemeinde gewöhnlich aufhält. Wer die Wählbarkeit infolge Wegzugs verloren hat, jedoch innerhalb eines Jahres seit dem Wegzug in die Gemeinde zurückkehrt, ist mit dem Zuzug wieder wählbar. Für die Wahl zur berufsmäßigen ersten Bürgermeisterin oder zum berufsmäßigen ersten Bürgermeister kann auch eine Person gewählt werden, die weder eine Wohnung noch ihren gewöhnlichen Aufenthalt in der Gemeinde hat.

5.2 Von der Wählbarkeit ausgeschlossen ist eine Person, die nach Art. 39 Abs. 2 GLKrWG nicht wählbar ist.

6. Aufstellungsversammlungen

6.1 Alle sich bewerbenden Personen werden von einer Partei oder einer Wählergruppe in einer Versammlung aufgestellt, die zu diesem Zweck für den gesamten Wahlkreis einzuberufen ist.

Diese Aufstellungsversammlung ist

- eine Versammlung der Anhänger einer Partei oder Wählergruppe,
- eine besondere Versammlung von Delegierten, die von Mitgliedern einer Partei oder Wählergruppe für die bevorstehende Aufstellung sich bewerbender Personen gewählt wurden, oder
- eine allgemeine Delegiertenversammlung, die nach der Satzung einer Partei oder einer Wählergruppe allgemein für bevorstehende Wahlen bestellt wurde.

Die Mehrheit der Mitglieder einer allgemeinen Delegiertenversammlung darf nicht früher als zwei Jahre vor dem Monat, in dem der Wahltag liegt, von den Mitgliedern einer Partei oder einer Wählergruppe gewählt worden sein, die im Zeitpunkt der Wahl der Delegierten im Wahlkreis wahlberechtigt waren.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Aufstellungsversammlung müssen im Zeitpunkt ihres Zusammentritts im Wahlkreis wahlberechtigt sein. Die Aufstellungsversammlung darf nicht früher als 15 Monate vor dem Monat stattfinden, in dem der Wahltag liegt.

Die sich bewerbenden Personen werden in geheimer Abstimmung gewählt. Jede an der Aufstellungsversammlung teilnahmeberechtigte und anwesende Person ist hierbei vorschlagsberechtigt.Den sich für die Aufstellung bewerbenden Personen ist Gelegenheit zu geben, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

6.2 Ersatzleute, die für den Fall des Ausscheidens einer sich bewerbenden Person in den Wahlvorschlag nachrücken, sind in gleicher Weise wie sich bewerbende Personen aufzustellen.

6.3 Mehrere Wahlvorschlagsträger können gemeinsame Wahlvorschläge einreichen. Gemeinsame Wahlvorschläge sind in einer gemeinsamen Versammlung aufzustellen (bei der Bürgermeisterwahl siehe auch Nr. 6.5). Die Einzelheiten vereinbaren die Wahlvorschlagsträger.

6.4 Bei Gemeinderatswahlen kann die Versammlung beschließen, dass sich bewerbende Personen zweimal oder dreimal auf dem Stimmzettel aufgeführt werden sollen.

6.5 Besonderheiten bei der Bürgermeisterwahl:

Soll eine Person von mehreren Wahlvorschlagsträgern als sich gemeinsam bewerbende Person aufgestellt werden, sind folgende Verfahrensarten möglich:

6.5.1 Die sich bewerbende Person wird in einer gemeinsamen Aufstellungsversammlung der Parteien und der Wählergruppen aufgestellt, die einen gemeinsamen Wahlvorschlag einreichen.

6.5.2 Die Parteien und die Wählergruppen stellen eine sich bewerbende Person in getrennten Versammlungen auf und reichen getrennte Wahlvorschläge ein. Eine von mehreren Versammlungen aufgestellte Person muss gegenüber der Wahlleiterin schriftlich erklären, ob sie als sich gemeinsam bewerbende Person auftreten will oder, falls diese Möglichkeit beschlossen wurde, ob sie sich nicht auf allen Wahlvorschlägen bewerben will.

7. Niederschriften über die Versammlung

7.1 Über die Aufstellungsversammlung ist eine Niederschrift zu fertigen. Aus der Niederschrift muss ersichtlich sein:

- Die ordnungsgemäße Ladung zur Aufstellungsversammlung,
- Ort und Zeit der Aufstellungsversammlung,
- die Zahl der teilnehmenden Personen
- bei einer allgemeinen Delegiertenversammlung die Erklärung, dass die Mehrheit der Delegierten nicht früher als zwei Jahre vor dem Monat, in dem der Wahltag liegt, von den Mitgliedern einer Partei oder einer Wählergruppe gewählt worden ist, die im Zeitpunkt der Wahl der Delegierten im Wahlkreis wahlberechtigt waren,
- der Verlauf der Aufstellungsversammlung,
- das Wahlverfahren, nach dem die sich bewerbenden Personen gewählt wurden,
- die Ergebnisse der Wahl der sich bewerbenden Personen, ihre Reihenfolge und ihre etwaige mehrfache Aufführung,
- auf welche Weise ausgeschiedene sich bewerbende Personen ersetzt werden, sofern die Aufstellungsversammlung Ersatzleute aufgestellt hat.

7.2 Die Niederschrift ist von der die Aufstellungsversammlung leitenden Person und zwei Wahlberechtigten, die an der Versammlung teilgenommen haben, zu unterschreiben. Jede wahlberechtigte Person darf nur eine Niederschrift unterzeichnen. Auch sich bewerbende Personen dürfen die Niederschrift unterzeichnen, wenn sie an der Versammlung teilgenommen haben.

7.3 Der Niederschrift muss eine Anwesenheitsliste beigefügt sein, in die sich diejenigen Wahlberechtigten mit Namen, Anschrift und Unterschrift eingetragen haben, die an der Versammlung teilgenommen haben.

7.4 Die Niederschrift mit der Anwesenheitsliste ist dem Wahlvorschlag beizulegen.

8. Inhalt der Wahlvorschläge

8.1 Bei Gemeinderatswahlen darf jeder Wahlvorschlag höchstens so viele sich bewerbende Personen enthalten, wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind.

In unserer Gemeinde darf daher ein Wahlvorschlag höchstens 16 sich bewerbende Personen enthalten. Wenn sich bewerbende Personen im Wahlvorschlag mehrfach aufgeführt werden, verringert sich die Zahl der sich bewerbenden Personen entsprechend.

Sich bewerbende Personen dürfen bei Wahlen für ein gleichartiges Amt, die am selben Tag stattfinden, nur in einem Wahlkreis aufgestellt werden. Sie dürfen bei einer Wahl nur in einem Wahlvorschlag benannt werden. Bei Bürgermeisterwahlen darf jeder Wahlvorschlag nur eine sich bewerbende Person enthalten.

8.2 Jeder Wahlvorschlag muss den Namen der Partei oder der Wählergruppe als Kennwort tragen. Gemeinsame Wahlvorschläge müssen die Namen sämtlicher daran beteiligter Parteien oder Wählergruppen tragen. Kurzbezeichnungen, bei denen der Name der Partei oder der Wählergruppe nur durch eine Buchstabenfolge oder in anderer Weise ausgedrückt wird, reichen als Kennwort aus. Dem Kennwort ist eine weitere Bezeichnung beizufügen, wenn das zur deutlichen Unterscheidung der Wahlvorschläge erforderlich ist.

Wird ein Wahlvorschlag ohne Kennwort eingereicht, gilt der Name des Wahlvorschlagsträgers als Kennwort, bei einem gemeinsamen Wahlvorschlag gelten die Namen sämtlicher daran beteiligter Parteien oder Wählergruppen in der im Wahlvorschlag genannten Reihenfolge als Kennwort. Enthalten gemeinsame, aber getrennt eingereichte Wahlvorschläge zur Bürgermeisterwahl kein oder kein gemeinsames Kennwort, gelten die Kennworte der Wahlvorschläge in alphabetischer Reihenfolge als gemeinsames Kennwort.

8.3 Organisierte Wählergruppen haben einen Nachweis über die Organisation vorzulegen, wenn sie als organisiert behandelt werden sollen.
8.4 Jeder Wahlvorschlag soll eine beauftragte Person und ihre Stellvertretung bezeichnen, die in der Gemeinde wahlberechtigt sein müssen. Fehlt diese Bezeichnung, gilt die erste unterzeichnende Person als beauftragte Person, die zweite als ihre Stellvertretung. Die beauftragte Person ist berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Im Zweifelsfall gilt die Erklärung der beauftragten Person.
8.5 Jeder Wahlvorschlag muss die Angabe sämtlicher sich bewerbender Personen in erkennbarer Reihenfolge entsprechend der Aufstellung in der Niederschrift über die Aufstellungsversammlung nach Familienname, Vorname, Tag der Geburt, Geschlecht, Beruf oder Stand und Anschrift enthalten.
8.6 Angegeben werden können
a) Geburtsnamen, falls sich die Namensführung innerhalb von 2 Jahren vor dem Wahltag geändert hat,
b) kommunale Ehrenämter und im Grundgesetz und in der Verfassung vorgesehene Ämter, falls diese in den Stimmzettel aufgenommen werden sollen. Es sind dies insbesondere: Ehrenamtliche erste, zweite oder dritte Bürgermeisterin, ehrenamtlicher erster, zweiter oder dritter Bürgermeister, Gemeinderatsmitglied, stellvertretende Landrätin, stellvertretender Landrat, Kreisrätin, Kreisrat, Bezirkstagspräsidentin, Bezirkstagspräsident, stellvertretende Bezirkstagspräsidentin, stellvertretender Bezirkstagspräsident, Bezirksrätin, Bezirksrat, Mitglied des Europäischen Parlaments, des Bundestags, des Landtags.
Dreifach aufzuführende sich bewerbende Personen erscheinen auf dem Stimmzettel vor den zweifach aufzuführenden und diese vor den übrigen sich bewerbenden Personen.

8.7 Die sich bewerbende Person muss erklären, dass sie der Aufnahme ihres Namens in den Wahlvorschlag zustimmt und dass sie bei Wahlen für ein gleichartiges Amt, die am selben Tag stattfinden, nur in einem Wahlkreis aufgestellt wird. Wird eine mehrfache Aufstellung festgestellt, hat die sich bewerbende Person der Wahlleiterin nach Aufforderung mitzuteilen, welche Bewerbung gelten soll. Unterlässt sie diese Mitteilung oder widersprechen sich die Mitteilungen, sind die Bewerbungen für ungültig zu erklären.
Die sich bewerbende Person muss außerdem erklären, dass sie nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen ist.

8.8 Ein Wahlvorschlag zur Wahl einer berufsmäßigen ersten Bürgermeisterin oder eines berufsmäßigen ersten Bürgermeisters muss ferner, wenn die sich bewerbende Person im Wahlkreis weder eine Wohnung noch ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat, eine Bescheinigung der Gemeinde, in der die sich bewerbende Person ihre Wohnung, die nicht ihre Hauptwohnung sein muss, oder ohne eine Wohnung zu haben ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat, über ihre Wählbarkeit enthalten.
Das Gleiche gilt für Ersatzleute.

8.9 Ein Wahlvorschlag zur Wahl des Gemeinderats oder der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters muss, wenn sich die Person nicht in der Gemeinde bewerben will, in der sie ihre alleinige Wohnung oder ihre Hauptwohnung hat, eine Bescheinigung dieser Gemeinde, bei Personen ohne Wohnung der letzten Wohnsitzgemeinde, enthalten, dass sie nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen ist. Die Gemeinde darf diese Bescheinigung nur einmal ausstellen.
Das Gleiche gilt für Ersatzleute.

9. Unterzeichnung der Wahlvorschläge
Jeder Wahlvorschlag muss von zehn Wahlberechtigten unterschrieben sein, die am 19. Januar 2026 (48. Tag vor dem Wahltag) wahlberechtigt sind.
Die Unterzeichnung durch sich bewerbende Personen oder Ersatzleute eines Wahlvorschlags ist unzulässig. Die Unterschriften auf dem Wahlvorschlag müssen eigenhändig geleistet werden. Die Unterzeichnenden müssen Familienname, Vorname und Anschrift angeben und in der Gemeinde wahlberechtigt sein. Jeder Wahlberechtigte darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Die Zurückziehung einzelner Unterschriften, der Verlust des Wahlrechts oder der Tod eines Unterzeichnenden des Wahlvorschlags berührt die Gültigkeit des Wahlvorschlags nicht.

10. Unterstützungslisten für Wahlvorschläge
10.1 Wahlvorschläge von neuen Wahlvorschlagsträgern müssen nicht nur von zehn Wahlberechtigten unterschrieben werden, sondern zusätzlich von mindestens 80 Wahlberechtigten durch Unterschrift in Listen, die bei der Gemeinde aufliegen, unterstützt werden. Neue Wahlvorschlagsträger sind Parteien und Wählergruppen, die im Gemeinderat seit dessen letzter Wahl nicht auf Grund eines eigenen Wahlvorschlags ununterbrochen bis zum 90. Tag vor dem Wahltag vertreten waren; sie benötigen allerdings dann keine zusätzlichen Unterstützungsunterschriften, wenn sie bei der letzten Landtagswahl oder bei der letzten Europawahl mindestens fünf v. H. der im Land insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen oder bei der letzten Bundestagswahl mindestens fünf v. H. der im Land abgegebenen gültigen Zweitstimmen erhalten haben. Maßgeblich sind die vom Landeswahlleiter früher als drei Monate vor dem Wahltag bekannt gemachten Ergebnisse.
Ein gemeinsamer Wahlvorschlag bedarf keiner zusätzlichen Unterstützungsunterschriften, wenn dessen Wahlvorschlagsträger in ihrer Gesamtheit im Gemeinderat seit dessen letzter Wahl auf Grund des gleichen gemeinsamen Wahlvorschlags bis zum 90. Tag vor dem Wahltag vertreten waren oder wenn mindestens einer der beteiligten Wahlvorschlagsträger keine zusätzlichen Unterstützungsunterschriften benötigt.

10.2 In die Unterstützungsliste dürfen sich **nicht** eintragen:
- die in einem Wahlvorschlag aufgeführten sich bewerbenden Personen und Ersatzleute,
- Wahlberechtigte, die sich in eine andere Unterstützungsliste eingetragen haben,
- Wahlberechtigte, die einen Wahlvorschlag unterzeichnet haben.

10.3 Während der Eintragungszeiten ist in dem Gebäude, in dem sich der Eintragungsraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Behinderung oder erhebliche Belästigung der sich Eintragenden verboten.
10.4 Die Zurücknahme gültiger Unterschriften ist wirkungslos.
10.5 Die Einzelheiten über die Eintragungsfristen, die Eintragungsräume, die Öffnungszeiten und die Ausstellung von Eintragungsscheinen an kranke Personen oder Menschen mit körperlicher Behinderung werden von der Gemeinde gesondert bekannt gemacht.

11. Zurücknahme von Wahlvorschlägen
Die Zurücknahme der Wahlvorschläge im Ganzen ist nur bis zum 08. Januar 2026 (59. Tag vor dem Wahltag), 18 Uhr, zulässig. Über die Zurücknahme von Wahlvorschlägen im Ganzen beschließen die Wahlvorschlagsträger in gleicher Weise wie über die Aufstellung der Wahlvorschläge. Die beauftragte Person kann durch die Aufstellungsversammlung verpflichtet werden, unter bestimmten Voraussetzungen den Wahlvorschlag zurückzunehmen.

Grabenstätt, den 09. Dezember 2025

Grünbauer
Gemeindewahlleiterin

Gemeinde Grabenstätt Anlage 11 (zu Nr. 42 GLKrWBek)

Bekanntmachung

über die Eintragungsmöglichkeiten in Unterstützungslisten für die Wahl des Gemeinderats und der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters am 08. März 2026

1. Falls Wahlvorschläge zusätzliche Unterstützungsunterschriften benötigen, können sich die Wahlberechtigten ab dem Tag nach der Einreichung des Wahlvorschlags, jedoch spätestens
bis **Montag, den 19. Januar 2026** (48. Tag vor dem Wahltag), 12 Uhr, mit Familienname, Vorname und Anschrift in eine Unterstützungsliste eintragen.

2. Es bestehen folgende Eintragungsmöglichkeiten:

Nr. des Eintragungsraums	Anschrift des Eintragungsraums	Eintragungszeiten	barrierefrei ja / nein
1	Rathaus im Schloss Grabenstätt, Schloss-Straße 15, 83355 Grabenstätt Zimmer Nr. 1 im Erdgeschoss (Einwohnermeldeamt)	Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 17:00 Uhr Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr Ergänzend: Donnerstag, 15.01.2026, 17:00 bis 20:00 Uhr Samstag, 17.01.2026, 09:00 bis 12:00 Uhr Abweichend: Montag, 19.01.2026, 08:00 bis 12:00 Uhr	Ja, über den Seiteneingang und den rückwärtigen Eingang

3. Wenn mehrere Eintragungsräume eingerichtet sind, können sich die Wahlberechtigten in jedem Eintragungsraum in der Gemeinde eintragen.
4. Die Unterschrift muss eigenhändig geleistet werden. Wer glaubhaft macht, wegen Krankheit oder körperlicher Behinderung nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten in der Lage zu sein, einen Eintragungsraum aufzusuchen, erhält auf Antrag einen Eintragungsschein. Auf dem Eintragungsschein ist an Eides statt zu versichern, dass diese Voraussetzungen für die Erteilung vorliegen. Die Eintragung kann in diesem Fall dadurch bewirkt werden, dass die wahlberechtigte Person auf dem Eintragungsschein ihre Unterstützung eines bestimmten Wahlvorschlags erklärt und eine Hilfsperson beauftragt, die Eintragung im Eintragungsraum für sie vorzunehmen. Der Eintragungsschein ist bei der Eintragung abzugeben. Eintragungsscheine können unter Angabe von Familienname, Vorname und Wohnanschrift schriftlich (auch per E-Mail) oder mündlich (nicht telefonisch) bei der Gemeinde beantragt werden. Die Eintragung kann nicht brieflich erklärt werden.
5. Personen, die sich eintragen wollen, müssen ihren Personalausweis, ausländische Unionsbürgerinnen und Unionsbürger ihren Identitätsausweis, oder ihren Reisepass vorlegen.

Grabenstätt, den 09. Dezember 2025
Wirnshofer
Erster Bürgermeister

Kommunalunternehmen Fernwärmeversorgung Grabenstätt-Süd

Am 28.11.2024 hat der Bayerische Landtag wichtige Änderungen für kommunale Unternehmen in Bayern beschlossen. Die Anforderungen an die Berichterstattung und Prüfung der Jahresabschlüsse wurden weitgehend an die für privat getragene Unternehmen geltenden Vorschriften angeglichen, sofern die jeweiligen Satzungen der neuen Regelung entsprechen.

Der Verwaltungsrat hat sich in seiner letzten Sitzung einstimmig dafür ausgesprochen, dem Gemeinderat zu empfehlen, die Unternehmessatzung für das Kommunalunternehmen „Fernwärmeversorgung Grabenstätt-Süd“ dahingehend zu ändern.
Der Gemeinderat hat sich mit dieser Empfehlung in seiner öffentlichen Sitzung vom 08.12.2025 beschäftigt und einstimmig nachstehende Satzung beschlossen.

Satzung der Gemeinde Grabenstätt

Unternehmenssatzung für das Kommunalunternehmen „Fernwärmeversorgung Grabenstätt – Süd“ -3. Änderung –

Die Unternehmenssatzung der Gemeinde Grabenstätt für das Kommunalunternehmen „Fernwärmeversorgung Grabenstätt – Süd“ vom 02. Mai 2012, veröffentlicht im Grabenstätter Gemeindeanzeiger Nr. 10 vom 10. Mai 2012, zuletzt geändert mit Satzung vom 05.12.2017, bekannt gemacht im Grabenstätter Gemeindeanzeiger Nr. 26 vom 21.12.2017, wird wie folgt geändert:

1. Änderung

§ 10 erhält folgende neue Fassung:

§ 10 Jahresabschluss, Lagebericht, Jahresabschlussprüfung, Offenlegung

1. Der Vorstand hat nach Ende des Wirtschaftsjahres den Jahresabschluss und den Lagebericht in entsprechender Anwendung der Vorschriften des Dritten Buchs des HGB sowie dieErfolgsübersicht nach § 24 Abs. 3 KUV aufzustellen. (Ausschluss Nachhaltigkeitsberichterstattung für große Kommunalunternehmen im Sinne von § 267 HGB: Soweit die Vorschriften des Dritten Buchs des HGB die Erweiterung des Lageberichts um einen Nachhaltigkeitsbericht und dessen Prüfung vorsehen, sind diese auf das Kommunalunternehmennicht anwendbar.) Der Jahresabschluss und der Lagebericht, soweit dieser aufzustellen ist, sind vom Vorstand unter Angabe des Datums zu unterzeichnen und durch einen Abschlussprüfer unter Beachtung des Art. 107 Abs. 3 GO prüfen zu lassen.
2. Nach Durchführung der Abschlussprüfung ist der Jahresabschluss und, soweit diese aufzustellen sind, den Lagebericht und die Erfolgsübersicht dem Verwaltungsrat zur Feststellung vorzulegen (§ 27 KUV). Der Vorstand hat dem Verwaltungsrat einen Vorschlag für die Verwendung bzw. Behandlung des Ergebnisses zu machen. Der Jahresabschluss und, soweit diese aufzustellen sind, der Lagebericht und die Erfolgsübersicht sowie der Bericht über die Abschlussprüfung nach Art. 107 GO sind der Gemeinde unverzüglich nach Feststellung zuzuleiten.
3. Das Kommunalunternehmen unterliegt der Rechnungsprüfung nach Art. 103 und 105 GO. Die Prüfungsberichte sind auch der Gemeinde zuzuleiten.

2. Inkrafttreten

Diese Änderung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Grabenstätt, den 09.12.2025
Gemeinde Grabenstätt
Gez. Gerhard Wirnshofer
1. Bürgermeister

Bekanntmachung

BAURECHT:

Änderung des Bebauungsplans „Hirschau“, rechtsgültig seit 23.10.1987, für den gesamten Geltungsbereich, Gemarkung Oberhochstätt

Bekanntmachung Satzungsbeschluss

Der Bau- und Planungsausschuss hat in der Sitzung am 11.12.2025 die Änderung des Bebauungsplans „Hirschau“, rechtsgültig seit 05.05.1987 für den gesamten Geltungsbereich, Gemarkung Oberhochstätt, in der Fassung vom 24.09.2025 als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die Änderung des Bebauungsplans „Hirschau“, rechtsgültig seit 23.10.1987, für den gesamten Geltungsbereich, Gemarkung Oberhochstätt, in Kraft.

Der Inhalt dieser öffentlichen Bekanntmachung zum Inkrafttreten des Bebauungsplans steht auf der Internetseite der Gemeinde Grabenstätt unter

www.grabenstaett.de **> Ortsinformationen – Ortsrecht – laufende Bauleitverfahren > Änderung Bebauungsplan „Hirschau“, rechtsgültig seit 23.10.1987, für den gesamten Geltungsbereich, Gemarkung Oberhochstätt**

während der Bekanntmachungsfrist zum Download bereit.

Der Bebauungsplan liegt gleichzeitig samt Begründung und den zugehörigen Unterlagen (insbesondere Planzeichnung, städtebauliche Begründung mit Umweltbericht, Immissionsschutzgutachten) ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Grabenstätt im Schloss Grabenstätt, Schloßstraße 15 in 83355 Grabenstätt, Zimmer-Nr. 10 im 1. Stock, während der allgemeinen Dienststunden öffentlich aus und kann dort eingesehen werden. Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB ist eine Verletzung folgender Vorschriften beim Zustandekommen der Bebauungsplanänderung unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb von einem Jahr seit Bekanntmachung des geänderten Bebauungsplans gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind:

1. Eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs.
4. nach § 214 Abs. 2a BauGB im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder die Mängel begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Grabenstätt, den 12.12.2025
Gemeinde Grabenstätt
Gez.
G. Wirnshofer
Erster Bürgermeister

Geltungsbereich des in Kraft getretenen Bebauungsplans Änderung des Bebauungsplans „Hirschau“, rechtsgültig seit 23.10.1987, für den gesamten Geltungsbereich, Gemarkung Oberhochstätt



Plan ohne Maßstab

Bekanntmachung

BAURECHT:
Änderung des Bebauungsplans „Nickelberg“ im Bereich der Grundstücke FlNrn. 353/14, 353/8, und 353/15 (Am Karwinkel 22), Gemarkung Grabenstätt

Bekanntmachung
Satzungsbeschluss

Der Bau- und Planungsausschuss hat in der Sitzung am 11.12.2025 die Änderung des Bebauungsplans „Nickelberg“ im Bereich der Grundstücke FlNrn. 353/14, 353/8, und 353/15 (Am Karwinkel 22), Gemarkung Grabenstätt, in der Fassung vom 11.12.2025 als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die Änderung des Bebauungsplans „Nickelberg“ im Bereich der Grundstücke FlNrn. 353/14, 353/8, und 353/15 (Am Karwinkel 22), Gemarkung Grabenstätt, in Kraft.

Der Inhalt dieser öffentlichen Bekanntmachung zum Inkrafttreten des Bebauungsplans steht auf der Internetseite der Gemeinde Grabenstätt unter

www.grabenstaett.de **> Ortsinformationen – Ortsrecht – laufende Bauleitverfahren > Änderung Bebauungsplan „Nickelberg“ FlNrn 353/14, 353/8 und 353/15 (Am Karwinkel 22), Gemarkung Grabenstätt**

während der Bekanntmachungsfrist zum Download bereit.

Der Bebauungsplan liegt gleichzeitig samt Begründung und den zugehörigen Unterlagen (insbesondere Planzeichnung, städtebauliche Begründung mit Umweltbericht, Immissionsschutzgutachten) ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus der Gemeinde Grabenstätt im Schloss Grabenstätt, Schloßstraße 15 in 83355 Grabenstätt, Zimmer-Nr. 10 im 1. Stock, während der allgemeinen Dienststunden öffentlich aus und kann dort eingesehen werden.

Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB ist eine Verletzung folgender Vorschriften beim Zustandekommen der Bebauungsplanänderung unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb von einem Jahr seit Bekanntmachung des geänderten Bebauungsplans gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind:

1. Eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs.
4. nach § 214 Abs. 2a BauGB im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler.

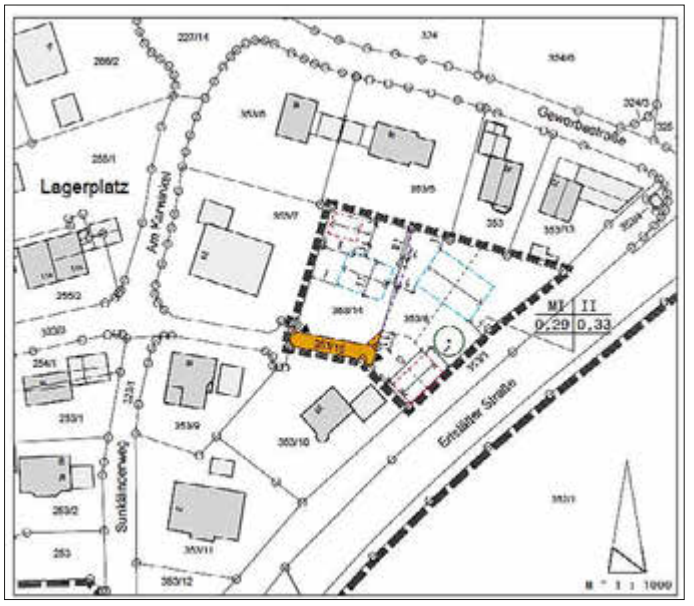
Der Sachverhalt, der die Verletzung oder die Mängel begründen soll, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Grabenstätt, den 12.12.2025
Gemeinde Grabenstätt
Gez.
G. Wirnshofer
Erster Bürgermeister

Geltungsbereich des in Kraft getretenen Bebauungsplans Änderung des Bebauungsplans „Nickelberg“ im Bereich der Grundstücke FlNrn. 353/14, 353/8, und 353/15 (Am Karwinkel 22), Gemarkung Grabenstätt



Plan ohne Maßstab

Bekanntmachung des gemeindlichen Steueramtes

Hundesteuer

Es wird darauf hingewiesen, dass für das Jahr 2026 keine neuen Bescheide zugestellt werden, wenn sich bei den bereits versteuerten Hunden keine Änderungen ergeben. Die bisherigen Bescheide gelten also weiter, da die Steuersätze unverändert geblieben sind.

Demnach beträgt die Steuer

- für den ersten Hund	60,00 €
- für den zweiten und jeden weiteren Hund	120,00 €
- Kampfhund	650,00 €.

Die Hundsteuer ist als Gesamtbetrag am 15.02.2026 fällig.

Diese Festsetzung gilt bis zur Zustellung eines geänderten oder berichtigten Hundesteuerbescheides.

Mit dieser Bekanntmachung treten die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn dem Hundesteuerschuldner ein schriftlicher Hundesteuerbescheid zugegangen wäre.

Abbuchungen werden wie bisher vorgenommen!

Bitte geben Sie bei sämtlichen Zahlungen **unbedingt** Ihre Finanzadressen-Nr. (FAD) an; diese ist auf den jeweiligen Bescheiden ersichtlich!

Hundesteuer – Anmeldepflicht

Wer einen über vier Monate alten, der Gemeinde noch nicht gemeldeten Hund hält, muss ihn unverzüglich bei der Gemeinde anmelden (Zimmer Nr. 2, EG).

Zur Kennzeichnung eines jeden angemeldeten Hundes gibt die Gemeindekasse ein Hundezeichen aus. Dieses ist zeitlich auf die Meldedauer im Gemeindebereich Grabenstätt begrenzt.

Der Hundehalter muss den Hund umgehend bei der Gemeinde abmelden, wenn er ihn veräußert oder sonst abgeschafft hat, wenn der Hund abhanden gekommen oder gestorben ist, oder wenn der Halter aus der Gemeinde weggezogen ist.

Wer gegen die Anzeigepflichten des § 10 der Satzung für Erhebung der Hundesteuer verstößt, riskiert wegen Abgabenhinterziehung bzw. leichtfertiger Abgabenverkürzung mit einem Bußgeld belangt zu werden!

Aus dem Gemeinderat

Bürger- und Ratsinformationssystem

Über das Bürger- und Ratsinformationssystem der Gemeinde Grabenstätt können neben den geplanten Sitzungsterminen und Tagesordnungspunkten auch die zurückliegenden Beschlussfassungen aus öffentlichen Gemeinderats- und Ausschusssitzung abgerufen werden.

Informieren Sie sich über die Arbeit in den verschiedenen Gremien unter der Adresse www.grabenstaett.de/ris.

Gemeindlicher Sitzungskalender für das Jahr 2026

Zu öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates und des Bau- und Planungsausschusses

Tag	Datum	Uhrzeit	Gremium / Anlass
Montag	12.01.2026	19:00	Gemeinderat
Donnerstag	15.01.2026	18:00	Bau- und Planungsausschuss

Die Sitzungen finden im Sitzungssaal des gemeindlichen Rathauses (Hauptgebäude) in der Gemeinde Grabenstätt, Schloßstraße 15, 83355 Grabenstätt, statt.

Aus der Gemeindeverwaltung

Kommunalwahl 2026

Amtliche Bekanntmachungen zur Kommunalwahl am 08. März 2026

Im Zusammenhang mit der Kommunalwahl sind verschiedene Bekanntmachungen zu veröffentlichen; meist sind diese Bekanntmachungen an feste Termine gebunden. Wir weisen deshalb darauf hin, dass alle amtlichen Bekanntmachungen für die Kommunalwahl 2026 an der **Amtstafel beim gemeindlichen Rathaus** (Aushangkasten am Gehweg zum Schloss Grabenstätt, Schloss-Str. 15 in 83355 Grabenstätt) angeschlagen werden. Es werden eventuell auch noch an anderen Stellen in der Gemeinde entsprechende Anschläge erfolgen.

Daneben werden die Bekanntmachungen zusätzlich auch im gemeindlichen Amtsblatt, also im „Grabenstätter Gemeindeanzeiger“ veröffentlicht. Dieser wird turnusmäßig alle zwei Wochen herausgegeben.

Es kann deshalb vorkommen, dass wegen des festen Erscheinungstermins eine zeitgleiche Veröffentlichung im Gemeindeamtsblatt nicht immer möglich ist.

Dies betrifft z.B. schon die am 08. Januar 2026 zu **erlassene „Bekanntmachung der eingereichten Wahlvorschläge“** sowie die bis spätestens 03. Februar 2026 zu veröffentlichende „**Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge**“.

Diese und alle weiteren Bekanntmachungen werden, ungeachtet des rechtzeitigen Anschlags an der Amtstafel, auch noch einmal im nächstmöglichen Amtsblatt veröffentlicht bzw. darauf hingewiesen. Ebenso wird mit den Bekanntmachungen der einzuberufenden Wahlausschusssitzungen verfahren.

Um Beachtung wird gebeten.

Baugebiet Tüttenseestraße

Ab sofort können sich Interessenten für ein Wohnbaugrundstück im Baugebiet „Tüttenseestraße“ online registrieren.

Dies erfolgt einheitlich über die Plattform
www.baupilot.com/grabenstaett



1. Nutzerkonto anlegen
2. Interessenten-Fragebogen ausfüllen (freiwillig)
3. Das System informiert Sie über den Start der Bewerbungsphase

Fragen? Gerne an gemeinde@grabenstaett.de oder Tel. 08661 9887-0

Schließtag Standesamt/ Versicherungsamt/Sozialamt/ Friedhofsverwaltung

Das Sachgebiet Standesamt/Versicherungsamt/Sozialamt/ Friedhofsverwaltung ist wegen Fortbildung an folgendem Tag geschlossen:

Dienstag, 13. Januar 2026

Um Kenntnisnahme und Beachtung der geänderten Öffnungszeiten wird gebeten.

In dringenden Fällen können Sie sich gerne an Tel. 08661/9887-0 wenden.

Sozialer Fahrdienst

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern erholsame Feiertage und einen schönen, gesunden Jahreswechsel.
Auch der Soziale Fahrdienst macht eine Pause und steht von Mittwoch, den 24.12.2025 bist einschließlich Dienstag, den 06.01.2026 nicht zur Verfügung.
Wir bitten um Beachtung und Verständnis!
Gerne können Sie vorher und nachher Termine vereinbaren unter der

Tel. 0151/522 86 244

Ihr Team des Sozialen Fahrdienstes

Müllabfuhrfeiertagsverschiebung

Aufgrund der anstehenden Feiertage ergeben sich bei den üblichen Leerungsterminen im Gemeindegebiet folgende Änderungen:

Biotonne

– Die Leerung der Biotonne erfolgt am **Samstag,** den 20.12.2025, nicht am Montag, den 22.12.2025.

Hausmüll/Restmüll Gebiet 2

(Erlstätt, Aberg, Bergen, Marwang, Hagenau, Hirschau, Innerlohen, Kaltenbach, Kraimoos, Langenspach, Niederndorf, Obereggerhausen, Staudach, Tettenmoos, Untereggerhausen, Vocking)

– Die Leerung der Mülltonnen erfolgt am **Mittwoch, den 24.12.2025,** nicht am Donnerstag, den 25.12.2025!

2026:

Hausmüll/Restmüll Gebiet 1

(Grabenstätt, Fernbichl, Fliegeneck, Gutharting, Hachsenöst, Hütt, Kalsperg, Buch, Kroneck, Lenthal, Winkl, Osterbuchberg, Schneereut, Sossau, Stadeln, Unteraschau, Wimm, Wolferting)

– Die Leerung der Mülltonnen erfolgt am **Freitag, den 02.01.2026,** nicht am Donnerstag, den 01.01.2026!

Hausmüll/Restmüll Gebiet 2

(Erlstätt, Aberg, Bergen, Marwang,@dach, Tettenmoos, Untereggerhausen, Vocking)

– Die Leerung der Mülltonnen erfolgt am **Freitag, den 09.01.2026,** nicht am Donnerstag, den 08.01.2026!

Blaue Tonne (A)

– Die Leerung der Blaue Tonne erfolgt am **Mittwoch,** den 07.01.2026, nicht am Montag, den 05.01.2026!

Wertstoffhof - Weihnachten/Neujahr

Der gemeindliche Wertstoffhof ist geschlossen am:
- Mittwoch, den 24. Dezember 2025
- Mittwoch, den 31. Dezember 2025

Um Beachtung wird gebeten.

Dienstjubiläum Vorarbeiter Engelbert Probst

Bereits seit dem Jahre 2000 ist der gemeindliche Mitarbeiter, Herr Engelbert Probst, für den Bauhof der Gemeinde tätig. Die Nachfolge des früheren Vorarbeiters, Herrn Alois Wimmer, trat Herr Probst bereits im Jahre 2013 an. Seither übt er seine Tätigkeit äußerst engagiert und verantwortungs-bewusst aus.

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde gratulierte ihm kürzlich Erster Bürgermeister Gerhard Wirnshofer zu seinem 25-jährigen Dienstjubiläum und dankte ihm für seinen unermüdlichen Einsatz im Dienst der Gemeinde. Ebenso überreichte ihm unser Bürgermeister im Beisein der Kollegen, welche Herrn Probst ebenfalls die Glückwünsche aussprachen, die hierfür vorgesehene Dank-urkunde.



Die Aufnahme zeigt Ersten Bürgermeister Gerhard Wirnshofer mit Herrn Probst bei der Übergabe der Dankurkunde.
Foto: Gemeinde Grabenstätt

Grabenstätter Gemeindeanzeiger 2026

Die erste Ausgabe Nr. 1/2 im neuen Jahr erscheint am 15.01.2026.

Der Redaktionsschluss ist hierfür wie gewohnt die Woche vorher.
(Mittwoch, 07.01.2026)

Die Gemeinde Grabenstätt im Internet

Kontaktinformationen, Termine, Daten, Formulare, aktuelle News sowie das gemeindliche Ortsrecht u.v.m. – alles, was Sie über die **Gemeinde Grabenstätt** wissen wollen und interessiert – finden Sie im Internet unter *www.grabenstaett.de*.

Carsharing in Grabenstätt

So funktioniert es:

1. MOQO-App herunterladen (QR-Code scannen)
2. Profil anlegen
3. Führerschein validieren (Online oder im Rathaus)
4. Los geht's mit der ersten Buchung!

Stundentarif: 2,50 €
Tagespauschale: 25,00 €
Wochenendpauschale: 49,00 €
Zusätzlich jeweils 0,25 € pro Kilometer

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Landratsamt Traunstein

Internationaler Tag des Ehrenamts:

Startschuss für das Projekt „Zukunft Ehrenamt" im Landkreis Traunstein – Freiwilligenagentur startet Bevölkerungsumfrage und koordiniert Projektwerkstatt für Vereine

Am Internationalen Tag des Ehrenamts rückt das vielfältige bürgerschaftliche Engagement im Landkreis Traunstein in den Mittelpunkt. Anlass ist der offizielle Auftakt des Projekts „Zukunft Ehrenamt", mit dem die Freiwilligenagentur des Landkreises aktuelle Herausforderungen und Entwicklungsperspektiven für Vereine und ehrenamtliche Initiativen aufgreift.

Im Landkreis Traunstein sind rund 1.600 Vereine und ehrenamtliche Institutionen aktiv. Viele Verantwortliche erleben derzeit spürbare Veränderungen: den Generationenwechsel unter Freiwilligen, veränderte zeitliche Rahmenbedingungen im Alltag sowie ein neues Kommunikations- und Medienverhalten. Für Vorstände und Führungskräfte bedeutet dies, sich intensiver damit auseinanderzusetzen, wie Ehrenamtliche gewonnen und langfristig gehalten werden können.

„Ja, es ändert sich etwas", sagt Florian Seestaller, Leiter der Freiwilligenagentur, der seit über zehn Jahren die gesellschaftlichen Trends im Ehrenamt beobachtet. „Langjährige Ehrenamtliche scheiden altersbedingt aus, und es ist vielerorts schwieriger geworden, Menschen für Leitungsfunktionen zu gewinnen. Diese Entwicklung betrifft alle Engagementbereiche."
Um diesen Wandel zu analysieren und konkrete Handlungsmöglichkeiten zu entwickeln, ist das Projekt „Zukunft Ehrenamt" gestartet. Eine Expertenrunde mit Vertretern aus Sport, Feuerwehr und Rotem Kreuz, Kultur, Nachbarschaftshilfe, kommunalem Ehrenamt, Integration und Natur hat zum Auftakt erste Beobachtungen und Herausforderungen zusammengetragen.

Bevölkerungsumfrage gestartet – Mitmachen bis 19. Januar

Als nächsten Schritt führt die Freiwilligenagentur eine breit angelegte Umfrage in der Bevölkerung durch. Sie richtet sich sowohl an Menschen, die bereits ehrenamtlich aktiv sind, als auch an Interessierte.

Gefragt wird unter anderem:

- Was braucht es, um ein Ehrenamt neu aufzunehmen?
- Welche Rahmenbedingungen sind wichtig, damit Ehrenamtliche ihr Engagement gut ausüben können?

Die Teilnahme ist ab sofort bis 19. Januar möglich – digital über Ehrenamtsabfrage sowie per Papierformular. Breite Beteiligung ist entscheidend, damit aussagekräftige Ergebnisse entstehen, die der Weiterentwicklung des Ehrenamts im ganzen Landkreis zugutekommen. Landrat Andreas Danzer betont die große Bedeutung des Ehrenamts: „Mach mit – mit deinen Informationen hilfst du, für Interessierte den Zugang zum Ehrenamt zu erleichtern oder dein eigenes Ehrenamt besser zu machen."

Projektwerkstatt und weitere Schritte

Die Freiwilligenagentur koordiniert zudem die Projektwerkstatt „Gemeinsam mehr erreichen – wir stärken Ehrenamt", begleitet von Projektberaterin Karola Kellner. Nach Abschluss der Umfrage wird die Expertenrunde die Ergebnisse auswerten. Für die dringlichsten Themen sollen ab 2026 zielgerichtete Weiterbildungen, Informationsangebote und Veranstaltungen entwickelt werden – praxisnah und auf die Bedürfnisse der Vereine abgestimmt. Ziel ist ein nachhaltiger Prozess, der das Ehrenamt langfristig stärkt.

Ende 2026 zieht die Expertenrunde ein erstes Fazit, anschließend sind weitere Maßnahmen und Aktionen vorgesehen. Im Mittelpunkt sollen dabei immer die positiven Seiten des Ehrenamts stehen: Gemeinschaft erleben, Sinn stiften und Verantwortung übernehmen – für die Menschen und für die Heimat im Landkreis Traunstein.

Hintergrund zur Freiwilligenagentur Die Freiwilligenagentur ist seit fast 15 Jahren die zentrale Anlaufstelle für bürgerschaftliches Engagement im Landkreis Traunstein. Seit 2012 wurden über 200 Weiterbildungen und Informationsveranstaltungen organisiert, an denen mehr als 3.000 Ehrenamtliche teilgenommen haben. Zudem können über die Freiwilligenagentur die Bayerische Ehrenamtskarte (u. a. ab fünf Stunden wöchentlichem Engagement oder langjähriger Freiwilligentätigkeit) sowie vielfältige Informations- und Beratungsangebote genutzt werden.

Alle aktuellen Termine und Angebote sind im Veranstaltungskalender des Landratsamts zu finden. Über www.freiwilligenagentur-traunstein.bayern steht außerdem eine Ehrenamtsbörse mit Einsatzmöglichkeiten bei Vereinen und Einrichtungen zur Verfügung.

Caritas-Zentrum Traunstein

Hospiz-Grundseminar

26. Januar bis 30. März 2026 in Traunstein

Der Ambulante Hospizdienst Caritas Traunstein lädt alle Interessierten zu einem Hospiz Grundseminar „Lebensbegleitung für Sterbende" vom 26. Januar bis

30. März 2026, an 8 Abenden, jeweils ab 19.00 Uhr, nach Traunstein, Kath. Pfarrsaal, Schloßstraße 15c, ein.

Durch erfahrene Fachreferenten wird aufgezeigt, wie es möglich ist, auf die verschiedenen Bedürfnisse schwerkranker und sterbender Menschen einzugehen. Dadurch kann das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten zur Sterbebegleitung im privaten Umfeld wachsen und gefestigt werden.

Wer sich danach in dem Wunsch bestätigt fühlt, aktiv in der Sterbebegleitung des Ambulanten Hospizdienstes mitzuarbeiten, der legt hiermit die Grundlage für das weiterführende Aufbauseminar. Neben einer Einführung in die Hospiz-Idee und deren praktische Umsetzung werden weitere Themen bearbeitet wie Gesprächsführung, Seelsorge, Schmerztherapie, Patientenverfügung und Trauerbewältigung. Anmeldungen unter Tel. 08 61 / 6 94 95 beim Kath. Kreisbildungswerk Traunstein. Weitere Informationen sind auch beim Ambulanten Hospizdienst Caritas Traunstein unter Tel. 08 61 / 9 88 77 92 0 erhältlich.

Tourist-Information

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Donnerstag zusätzlich 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
24.12., 25., 26. und 31.12. geschlossen, ebenso am 01.01. und 06.01. geschlossen

Römermuseum und Museum zum Chiemgau Impakt

Die Museen sind zu den Öffnungszeiten der Tourist-Information zu besichtigen

- www.grabenstaett.de / Kultur erleben – Museen
- www.roemerregion-chiemsee.de
- https://museum.chiemgau-impakt.de/

Gästeehrungen in Grabenstätt

Frau Conny Hausmann und Herr Thomas Hasenauer aus Lauterbach in Hessen urlaubten heuer bereits zum 20. Mal im Hause Hummel in Winkl. Sie lieben es, am Strandbad in Übersee zu liegen und die Seele baumeln zu lassen. Am Abend gingen sie oft zum Essen in den Grabenstätter Hof. Seit diesem Jahr haben sie ein neues „Urlaubs-Stammlokal“, den Chiemsee Bräu, da die beiden die bayerische Küche sehr lieben. Früher, als Connys Kinder noch dabei waren, war ein Shopping-Trip nach Salzburg unerlässlich. Conny und Thomas kommen schon seit über 10 Jahren zusammen zu Familie Hummel in den Urlaub. Vorher kam Conny immer mit ihrer Mama und der „Godi“ (quasi die Ziehtante der Kinder, die sie liebevoll „Godi“ nannten). Die langjährigen treuen Stammgäste und ihre Gastgeber verbindet ein sehr freundschaftliches Verhältnis, sie können stundenlang erzählen und lachen sehr viel zusammen.

Die erste Vorsitzende des Verkehrsvereins, Frau Bärbel Schuster, überreichte den Gästen die Ehrenurkunde, von der Tourist-Information erhielten sie ein Buchgeschenk.



Das Foto zeigt von links nach rechts die geehrten Gäste Paul Wirth, Thomas Hasenauer und Conny Hausmann, Gastgeberin Manuela Hummel, Wolfgang und Michaela Wirth mit Gastgeberin Lore Wiesholler und Bärbel Schuster vom Verkehrsverein *Foto: Tourist-Information*

Ebenfalls konnte **Herr Paul Wirth aus Bad Homburg für den 10. Urlaub auf dem Hof „Beim Haasen“ von Familie Wiesholler/Gromes in Hirschau** geehrt werden. Begleitet wurde er von seinen Eltern Michaela und Wolfgang, denen bereits 2024 zum 10. Aufenthalt bei Familie Wiesholler/Gromes gratuliert werden konnte. Familienhund Filippo war natürlich auch wieder mit von der Partie. Familie Wirth liebt es, den ganzen Tag am See zu verbringen und zu baden. Aber auch die Grabenstätter Brauchtumsveranstaltungen und Feste besuchen sie gerne. Zudem gibt es auch beim 10. Urlaub im Chiemgau immer noch neue Ausflugsziele zu entdecken, so möchten sie heuer beim ersten Winterurlaub auf dem Hof „Beim Haasen“ Grabenstätt auch einmal in Winterstimmung erleben.

Familie Tanja und Bernd Mahlein aus Nürnberg mit Tochter Larissa (10 Jahre) und Sohn Julian (4 Jahre) waren gleich vom ersten Urlaub auf dem Stefanutti-Hof so begeistert, daß sie dieses Jahr schon zum 5. Mal kamen. Tochter Larissa liebt Pferde, deshalb fiel damals die Wahl auf den Stefanutti-Hof, denn dort kann Larissa viel Zeit im Stall mit Ponies, Pferden und dem Esel zubringen. Die ganze Familie Mahlein liebt es, im Urlaub einfach zu entspannen und ohne Freizeitstreß und festes Ausflugsprogramm die Tage zu genießen. Zugleich lieben sie die Geselligkeit auf dem Stefanutti-Hof, den „Ratsch“ auf der Hausbank mit der Gastgeberfamilie und den anderen Urlaubsgästen. Und falls Mahleins gerne etwas unternehmen möchten, sind der Tüttensee und der Chiemsee, aber auch die Berge schnell erreichbar. Wissend, daß der Stefanutti-Hof früh ausgebucht ist, sichert sich Familie Mahlein schon bei der Abreise ihr Wunschquartier für die nächsten zwei Jahre, so daß wir sie auf alle Fälle 2026 und 2027 wieder in Grabenstätt begrüßen dürfen!



Das Foto zeigt von links nach rechts Gastgeberin Kerstin Stefanutti, daneben die geehrten Gäste, Familie Larissa, Julian, Bernd und Tanja Mahlein *Foto: Tourist-Information*

Schloß Herrenchiemsee ziert 2026 die Titelseite des Gastgeberverzeichnisses der „6 am Chiemsee“

Die Verleihung des Titels „UNESCO-Welterbe „Schlösser König Ludwigs II. von Bayern: Neuschwanstein, Linderhof, Schachen und Herrenchiemsee““ nahmen die sechs Orte der Werbegemeinschaft „6 am Chiemsee“, Breitbrunn, Chieming, Grabenstätt, Gstadt, Seeon-Seebruck und Übersee zum Anlaß, Schloß Herrenchiemsee durch die Darstellung auf der Titelseite ihres neu erschienenen Gastgeberverzeichnisses 2026 zu würdigen. Auch im Innenteil des Prospektes ist eine ganze Seite dem neuen Status von Schloß Herrenchiemsee gewidmet. Darüber hinaus gibt es in dem hochwertig und ansprechend in Magazinform gestalteten Gastgeberverzeichnis viele neue Informationen, als Herzstück natürlich die nach Orten gesammelten Darstellungen der Gastgeberangebote, die ein neues Format erhalten haben, dazu Radtourenvorschläge und Wandertipps, Vorschläge für Familien und Naturliebhaber – und viele QR-Codes, die die interessierten Leser zu vertiefenden Informationen führen. So ist das neue Gastgeberverzeichnis 2026 wieder ein gelungenes Gemeinschaftswerk der „6 am Chiemsee“, das ab sofort in den Tourist-Informationen von Breitbrunn, Chieming, Grabenstätt, Gstadt, Seeon-Seebruck und Übersee erhältlich ist und schon in der Vorweihnachtszeit Lust auf Urlaub am Chiemsee macht.

Weihnachtsgeschenke aus der Tourist-Information

Sie suchen noch ein Weihnachtsgeschenk? In der Tourist-Information können Sie bereits jetzt Karten für das Konzert im Rahmen des „Musiksommers zwischen Inn und Salzach“ am 06.06.2026 im Schloß Grabenstätt erwerben.

Zudem gibt es einige interessante heimatkundliche Bücher in der Tourist-Information zu kaufen.



Grabenstätter Veranstaltungs- und Terminkalender vom 18. Dezember 2025 bis 19. Januar 2026

Donnerstag, 18.12.2025

17:00 - 21:00 Uhr **Fremdenverkehrsverein Grabenstätt e. V. und SK Confiserie & Weinbar „Am Platzl“: Advent auf dem Marktplatz**
Es gibt Bosna, Glühwein und Punsch, Knödel -heiß in der Suppe oder vakuumiert zum Mitnehmen- vom GTEV, Waffeln von der Jugend-Feuerwehr, Schönes aus Schwemmholz, und um 17:30 Uhr wird Bürgermeister Gerhard Wirnshofer die drei Christbäume versteigern – der Erlös geht an das Grabenstätter Christkindl.
Ort: Marktplatz Grabenstätt

18:30 – 19:30 Uhr **TSV Grabenstätt: Skigymnastik - Fit in den Winter**
Startklar für die Piste, immer donnerstags. Anmeldung telefonisch bei Brigitte Dippold: 0179/4587249 oder Steffi Kropf: 0176/41532159, eine nachträgliche Anmeldung ist möglich. Kosten für 10er Block: für Vereinsmitglieder 25,00 €, für Nichtmitglieder 60,00 €
Ort: Turn- und Mehrzweckhalle Grabenstätt, Am Eichbergfeld 13a

Freitag, 19.12.2025

16:00 - 20:00 Uhr **Gut Sossau: Weihnachten auf Gut Sossau**
Hofverkauf und Weihnachtsmarkt mit den Grabenstätter Ortsvereinen im wunderschönen Ambiente von Gut Sossau. Es erwarten Sie kulinarische Spezialitäten aus eigener Herstellung, sowie Handwerkskunst, eine Wichtelwerkstatt für Kinder und eine Vielfalt von musikalischen Darbietungen. Der Hofladen öffnet von 14 Uhr bis 19 Uhr und der Weihnachtsmarkt von 16 Uhr bis 20 Uhr.
Ort: Gut Sossau, Gut Sossau 31

19:00 – 21:00 Uhr **Zimmerstutzenschützengesellschaft Grabenstätt: Hobbyklasse - Schießen für Jedermann**
Die Zimmerstutzenschützengesellschaft Grabenstätt bietet die Möglichkeit, als Hobbyschütze zu schießen. Dazu ist keine Mitgliedschaft nötig. Munition und Gewehre stellt die ZSG kostenlos zur Verfügung. Aufgelegt Schießen ab 18 Jahren. Also: einfach vorbeikommen, ab 19:00 Uhr geht‘s los! Nähere Informationen unter www.zsggrabenstaett.de
Ort: Schützenheim Grabenstätt, Am Eichbergfeld 11

19:30 Uhr **SG Erlstätt: Weihnachtsfeier**
Ort: Schützenheim Erlstätt, Kirchbergstraße 3

Samstag, 20.12.2025

06:00 Uhr **Pfarrverband Hl. Franz von Assisi: Rorate Gottesdienst**
anschließendes Frühstück im Pfarrheim, musikalische Gestaltung durch Harfenmusik
Ort: Pfarrkirche ‚St. Peter und Paul im Thale‘, Erlstätt

08:30 Uhr **Zimmerstutzenschützengesellschaft Grabenstätt, Abteilung Bogenschießen: Ligawettkampf**
Ort: Sportgelände Am Eichbergfeld

10:00 - 18:00 Uhr **Gut Sossau: Weihnachten auf Gut Sossau**
-siehe 19.12.2025-
Der Hofladen öffnet von 10 Uhr bis 17 Uhr und der Weihnachtsmarkt von 10 Uhr bis 18 Uhr.

19:00 Uhr **„Cafe am Platzl“: AUSTRIX - Live Musik**
Eintritt frei
Ort: Confiserie & Weinbar am Platzl, Marktstraße 2

Sonntag, 21.12.2025

08:30 Uhr **Pfarrgemeinderat Grabenstätt: Kirchencafé**
Nach dem Gottesdienst um 8:30 Uhr in der Pfarrkirche. Nehmen Sie sich Zeit für eine Tasse Kaffee und einen kleinen „Ratsch“!

08:30 Uhr **Zimmerstutzenschützengesellschaft Grabenstätt, Abteilung Bogenschießen: Ligawettkampf**
Ort: Sportgelände Am Eichbergfeld

16:00 Uhr - **Bürgergruppe und Dirndlschaft Erlstätt: Advents-Glühweinfest**
20:00 Uhr Bläser sorgen für adventliche Stimmung.
Ort: Alte Schule Erlstätt / „im Hof“, Grabenstätter Str. 6 -Erlstätt

Mittwoch, 24.12.2025

21:00 Uhr **Pfarrei Grabenstätt: Christmette**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Maximilian‘

23:00 Uhr **Pfarrei Erlstätt: Christmette**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Peter und Paul im Thale‘, Erlstätt

Samstag, 27.12.2025

18:30 Uhr **Lesung: „Von Weihnachten ins neue Jahr“** – Mundartgedichte von und mit Karl-Heinz Austermayer, musikalische Umrahmung: Katharina Gromes, Harfe
Der Eintritt ist frei
Ort: Taferngasthof „Augenblick“ in Aiging

Sonntag, 28.12.2025

09:00 Uhr **Vogelbeobachtungen am Naturbeobachtungsturm Hirschauer Bucht**
Die Vogelwelt der Sandbänke im Achendelta - geführte Vogelbeobachtungen mit einem Chiemsee-Naturführer/Ornithologen. Treffpunkt: Naturbeobachtungsturm Hirschauer Bucht. Die Führung ist kostenlos, es laden herzlich ein: Verkehrsverein und Tourist-Information Grabenstätt!
Preis: kostenlos
Ort: Beobachtungsturm Hirschauer Bucht

Mittwoch, 31.12.2025

15:00 Uhr **Pfarrei Grabenstätt: Jahresschlussandacht**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Maximilian‘

Donnerstag, 01.01.2026

19:00 Uhr **Pfarrei Grabenstätt: Neujahrsgottesdienst**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Maximilian‘

19:00 Uhr **Pfarrei Erlstätt: Neujahrsgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Peter und Paul im Thale‘, Erlstätt

Freitag, 02.01.2026

19:00 - 21:00 Uhr **Zimmerstutzenschützengesellschaft Grabenstätt: Hobbyklasse - Schießen für Jedermann**
- siehe 19.12. -

Samstag, 03.01.2026

10:00 Uhr **Pfarrei Grabenstätt: Aussendung der Sternsinger**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Maximilian', 83355 Grabenstätt

Sonntag, 04.01.2026

08:30 Uhr bzw. 10:00 Uhr **Die Firmlinge aus Erlstätt und Vachendorf verkaufen Kekse, Muffins und Co.** zugunsten der Sternsingeraktion nach den Gottesdiensten (8:30 Uhr in Vachendorf, 10:00 Uhr in Erlstätt)

Dienstag, 06.01.2026

08:30 Uhr **Freiwillige Feuerwehr Grabenstätt: Gottesdienst für die verstorbenen Mitglieder und Jahreshauptversammlung**
08:30 Uhr Messe für verstorbene Mitglieder in der Pfarrkirche St. Maximilian Grabenstätt, 10:00 Uhr Jahreshauptversammlung im Feuerwehrhaus Grabenstätt. Um Teilnahme in Uniform wird gebeten
Ort: Pfarrkirche „St. Maximilian" bzw. Feuerwehrhaus, Max-Huber-Str. 1

08:30 Uhr **Pfarrei Grabenstätt: estgottesdienst zu Hl. Drei König**
Ort: Pfarrkirche ‚St. Maximilian'

Mittwoch, 07.01.2026

14:00 Uhr **Frauengemeinschaft Erlstätt: Seniorennachmittag**
Der nächste Seniorennachmittag findet im neuen Pfarrsaal in der alten Schule in Erlstätt statt. Claudia Daxenberger vom Wohlfühlhaus Chiemsee hält einen Vortrag über Aromatherapie für Senioren.
Ort: Alte Schule Erlstätt, Grabenstätter Str. 6, Erlstätt

Donnerstag, 08.01.2026

18:00 Uhr **Zimmerstutzen-Schützengesellschaft Grabenstätt: Königsschießen**
Beginn um 19:00 Uhr, Beginn Jugend ab 18:00 Uhr. Nähere Informationen unter www.zsggrabenstaett.de
Ort: Schützenheim Grabenstätt, Am Eichbergfeld 11

18:30 - 19:30 Uhr **TSV Grabenstätt: Skigymnastik - Fit in den Winter**
-siehe 18.12.-

Freitag, 09.01.2026

18:00 Uhr **Zimmerstutzen-Schützengesellschaft Grabenstätt: Königsschießen**
-siehe 08.01.-

20:00 Uhr **Theaterverein Grabenstätt e.V.: „Chaos im Bestattungshaus" von Winnie Abel**
Eine rasante, schwarze Komödie mit urkomischen Charakteren und viel Witz! Premiere ist am Freitag, 09.01.2026 um 20:00 Uhr, Einlass ab 18:30 Uhr. Weitere Abendtermine: 16.01. und 17.01. sowie am 23.01. und 24.01.2026.
Am 18.01. sowie am 25.01.2026 beginnt die Vorstellung jeweils bereits um 10:30 Uhr, ab 9:00 Uhr wird ein Weißwurstfrühstück angeboten! Reservierungen sind werktags über die Tourist-Information unter der Telefonnummer 08661 9887-31 möglich. Restkarten an der Abendkasse.
Der Eintritt beträgt 12,00 €.
Ort: Schloßökonomie Grabenstätt, Schlossstr. 17

Samstag, 10.01.2026

09:00 - 12:00 Uhr **Freiwillige Feuerwehr Grabenstätt: Christbaum-Abhol-Aktion**
Die Jugendfeuerwehr Grabenstätt sammelt in Grabenstätt, Marwang, Winkl und Hirschau ausgediente, komplett abgeschmückte Christbäume ein.
Näheres siehe Plakat auf Seite 2/3.
Ort: Feuerwehrhaus Grabenstätt, Max-Huber-Str. 1

09:00 – 12:00 Uhr **Freiwillige Feuerwehr Erlstätt: Christbaum-Abhol-Aktion**
Christbaum-Abhol-Aktion der Freiwilligen Feuerwehr Erlstätt in allen Ortsteilen der ehemaligen Gemeinde Erlstätt. Bäume müssen von jedem Schmuck befreit sein. Näheres siehe Plakat auf Seite 2/3.
Ort: Feuerwehrhaus Erlstätt, Kaltenbacher Weg 17

18:00 Uhr **Freiwillige Feuerwehr Grabenstätt: Glühwein- und Bosnafest**
Ort: Feuerwehrhaus Grabenstätt, Max-Huber-Str. 1

19:30 Uhr **SG Erlstätt: Königsfeier**
Ort: Schützenheim Erlstätt, Kirchbergstraße 3

Dienstag, 13.01.2026

14:00 Uhr **Pfarrei Grabenstätt: Seniorennachmittag**
Ort: Kath. Pfarramt Grabenstätt, Eichbergstraße 2a

Donnerstag, 15.01.2026

18:30 - 19:30 Uhr **TSV Grabenstätt: Skigymnastik - Fit in den Winter**
-siehe 18.12.-

Freitag, 16.01.2026

19:00 Uhr **Jagdgenossenschaft Erlstätt: Jahreshauptversammlung mit Reh-Essen**
Die Jagdgenossenschaft Erlstätt lädt alle Jagdgenossen mit Partner recht herzlich zur Jahreshauptversammlung mit Reh-Essen ein.
Ort: Gasthof Fliegl, Raiffeisenstr. 1, Erlstätt

19:00 - 21:00 Uhr **Zimmerstutzenschützengesellschaft Grabenstätt: Hobbyklasse - Schießen für Jedermann**
-siehe 19.12.-

20:00 Uhr **Theaterverein Grabenstätt e.V.: „Chaos im Bestattungshaus" von Winnie Abel**
- siehe 09.01.-

Samstag, 17.01.2026

19:00 Uhr **SK Confiserie & Weinbar „Am Platzl": Caravana - Livemusik**
Ort: Confiserie & Weinbar am Platzl, Marktstr. 2

20:00 Uhr **Theaterverein Grabenstätt e.V.: „Chaos im Bestattungshaus" von Winnie Abel -** siehe 09.01. -

Sonntag, 18.01.2026

10:30 Uhr **Theaterverein Grabenstätt e.V.: „Chaos im Bestattungshaus" von Winnie Abel -** siehe 09.01.-

Jeden Mittwoch um 15:30 Uhr und jeden Samstag um 11:00 Uhr – außer Hl. Abend und Sylvester **Kymsee Whisky: Brennereiführung mit Verkostung**
In der Führung besichtigen Sie die Whisky-Brennerei und erfahren viel Wissenswertes über Whiskyhistorie und die Herstellung des edlen Getränks. Im Anschluss an die Führung verkosten Sie einen Malzbrand und den Kymsee Single Malt. Gesamtdauer der Führung mit Verkostung ca. 1 Std. Wir bitten um Voranmeldung, die auch kurzfristig möglich ist unter Tel. 08661/929922 oder Email: info@kymsee-whisky.de. Preis: 12,00 € Teilnahme/Person

Irrtum und Änderungen vorbehalten!

Detaillierte Veranstaltungsbeschreibungen unter *www.grabenstaett.de, Plakataushang und Tagespresse!*

Büchereinachrichten

Hallo, liebe Bücherei Freunde

Wir würden unsere schöne Bücherei gerne zu einem Ort der Begegnung machen.

Da im Moment stricken und häkeln wieder absolut „in" ist, könnte ich mir vorstellen, vielleicht alle 14 Tage am Donnerstag Nachmittag oder abends einen

Handarbeits-Treff

zu veranstalten.

Wir ihr vielleicht wisst, habe ich lange in einem Handarbeitsgeschäft gearbeitet und könnte Euch viele Fragen beantworten und eventuell gute Ratschläge geben.

Sollte also Interesse bestehen, meldet Euch einfach bei uns in der Bücherei.

Ich würde mich freuen

Eure Margie Lanzinger mit dem gesamten Bücherei Team

1. Termin-Vorschlag

08.01.2026, 16:00 oder 18:30 Uhr

Empfehlungen

Stonehenge – Die Kathedrale der Zeit

Historischer Roman

Ken Follett

Ein Epos um eines der größten Mysterien der Weltgeschichte: Stonehenge

In der Hitze des Hochsommers *überquert* Seft, ein begnadeter Feuersteinhauer, die Große Ebene, um den Ritualen beizuwohnen, die den Beginn des neuen Jahres anzeigen. Beim Markt zur Sommersonnenwende will er einige seiner Steine eintauschen und Neen suchen, das Mädchen, das er liebt. Neens Familie lebt in Wohlstand und bietet Seft in ihrer Gemeinschaft von Hirten Zuflucht vor seinem brutalen Vater und seinen aggressiven Brüdern.

Joia, Neens Schwester, ist eine Priesterin mit Vision, eine geborene Anführerin. Schon als Kind sieht sie der Zeremonie zur Sommersonnenwende wie gebannt zu. Sie träumt von einem wundergleichen neuen Monument, errichtet aus den größten Steinen der Welt.

Joias Vision von einem großen Steinkreis inspiriert Seft und wird zu ihrem gemeinsamen Lebenswerk. Doch als Dürre die Erde plagt, wächst das Misstrauen zwischen Hirten, Ackerbauern und Waldbewohnern - und eine grausame Gewalttat führt zu offenem Krieg ...

Goldene Träume – Die Münchner Ärztinnen

Roman

Ina Bach

München 1898: Lulu, Elsa und Fanny könnten nicht unterschiedlicher sein, doch eines verbindet die drei jungen Frauen: Sie wollen Ärztinnen werden. Aber an der Universität sind Frauen offiziell nicht erwünscht, und von Gleichberechtigung ist die *bayerische* Hauptstadt nicht nur in der Wissenschaft weit entfernt. Lulus Vater, Direktor des Haunerschen Kinderspitals, will seine Tochter lieber standesgemäß verheiraten. Um das zu verhindern, verbündet sich Lulu mit der angehenden Novizin Elsa und der blitzgescheiten Fanny. Gemeinsam wollen sie sich gegen die konservativen Statuten auflehnen. Doch die drei Freundinnen haben keine Ahnung, welchen Herausforderungen sie sich stellen müssen, um ihren großen Traum zu verwirklichen...

Der stille Freund

Ferdinand von Schirach

„Magst du schon in den Garten gehen? Die Sonne geht gerade auf, und in ein paar Minuten wird es wunderbar dort sein. Ich komme gleich nach, ich mache mir nur noch einen letzten Drink. Für Dich einen San Bitter? Oder Kaffee?“

Draußen waren die Nymphen aus dem Tiber gestiegen und warteten auf die Sonne, um sich zu trocknen. Es würde wieder ein sehr warmer Tag werden.

Schulnachrichten

Chiemgau-Gymnasium

Einführungsklasse für Absolventen mit Mittlerer Reife

Bildungskonzept

- gezielte Hinführung zur gymnasialen Oberstufe
- Unterricht in separater Klasse nach eigener Stundentafel in Jahrgangsstufe 11
- bei Bedarf dreijähriger Lehrgang in der 2. Fremdsprache

Informationsabend

Donnerstag, 29. Januar 2026, 19.00 Uhr
Neue Aula, Chiemgau-Gymnasium Traunstein
Chiemgau-Gymnasium
Brunnwiese 1, 83278 Traunstein, Telefon 0861/166700
sekretariat@chgts.de
www.chgts.de

Staatliche Fachoberschule (FOS) und Berufsoberschule (BOS) Traunstein



Grundschule Grabenstätt

Vorlesetag im Altenheim – Klasse 4b



Foto: Grundschule Grabenstätt

Am 21. November nahm die Klasse 4b der Grundschule am bundesweiten Vorlesetag teil und besuchte zu diesem Anlass das Kreisaltenheim in Grabenstätt.

In kleinen Gruppen lasen die Schülerinnen und Schüler den Bewohnerinnen und Bewohnern verschiedene Fabeln vor - und das sogar in verteilten Rollen. Mit viel Begeisterung und sichtbarer Freude brachten die Kinder die Geschichten zum Leben. Auch die Seniorinnen und Senioren lauschten aufmerksam und zeigten sich sehr berührt über den Besuch. Der gemeinsame Vormittag bereitete Alt und Jung große Freude und wurde zu einem schönen Erlebnis für alle Beteiligten.

Vorlesetag 2025 in den Klassen 1a und 1b

Am bundesweiten Vorlesetag bekamen wir Besuch von zwei Schülerinnen der 10.Klasse des Annette-Kolb-Gymnasiums Traunstein. Die Mädchen lasen den Kindern der beiden ersten Klassen ein winterliches Märchen vor, in dem ein verlorenen gegangener Handschuh zum Winterquartier für die Waldtiere wird. Gespannt lauschten die Kinder der stimmungsvollen Erzählung. Im Anschluss daran durften die Kinder die Geschichte nachspielen und sie auch kreativ umsetzen. Jedes Kind durfte einen Handschuh aus Papier bemalen und sein Lieblingstier darin verstecken.

Es war für die Kinder ein toller Vormittag!

Herzlichen Dank an die beiden Schülerinnen vom AKG Traunstein!

Handball Grundschulaktionstag:

Wir möchten uns ganz herzlich beim SV Erlstätt bedanken, dass auch in diesem Jahr wieder der Grundschulaktionstag stattgefunden hat.

Die 1. bis 3. Klasse duften mehrere Stationen mit dem Handball ausprobieren.

Es hat wieder großen Spaß gemacht.

Theaterfahrt „Das kleine Gespenst“ nach Salzburg

Am Donnerstag, den 04. Dezember fuhr die gesamte Schule nach Salzburg ins Landestheater, um sich das Stück “Das kleine Gespenst” anzuschauen. Es war ein erlebnisreicher Tag mit vielen Eindrücken. Die Buskosten wurden vom Förderverein der Grundschule Grabenstätt übernommen. Dafür möchten wir uns herzlich bedanken.



Foto: Grundschule Grabenstätt

Besuch Nikolaus

Am 05.12. kam zu uns der Nikolaus in die Schule. Es gab viele strahlende Augen und natürlich auch prall gefüllte Säckchen :)



Foto: Grundschule Grabenstätt

Winterzauberfest

Am Dienstag, den 09.12.2025 haben wir mit viel Eltern-Unterstützung für unser Winterzauberfest gebastelt. Jede Klasse hatte mehrere Stationen, an denen die Kinder basteln, kleben und werkeln konnten.

Die wunderschönen Dinge werden an unserem Fest zu Gunsten des Fördervereins der Schule verkauft.

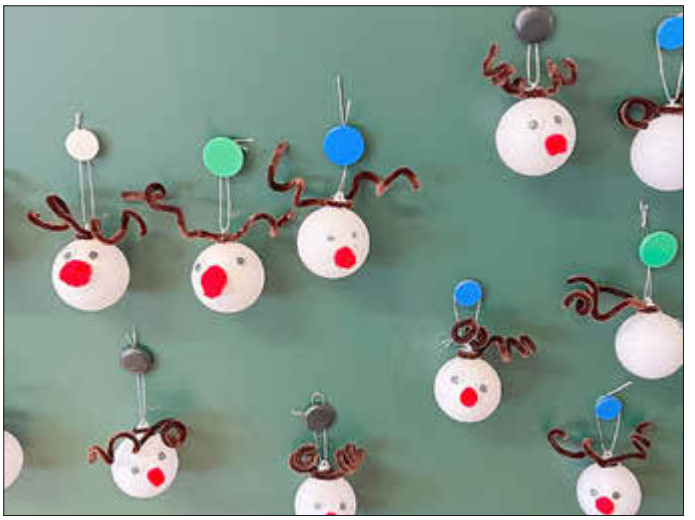


Foto: Grundschule Grabenstätt

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Hl. Franz von Assisi - Bergen, Erlstätt, Grabenstätt, Vachendorf

Meldung für den Pfarrverband

Pfarrgemeinderats-Wahl

Am Sonntag, 01. März 2026, finden die Pfarrgemeinderatswahlen statt.

Das Motto lautet: „Gemeinsam gestalten. Gefällt mir“.

Gewählt werden kann, wer das 16. Lebensjahr vollendet hat und katholische:r Christ:in ist.

Wählen kann, wer das 14. Lebensjahr vollendet hat und katholische.r Christ:in ist.

Die Stimmabgabe wird bei den Pfarrgemeinderatswahlen 2026 erneut auch online möglich sein. Alle Wahlberechtigten erhalten eine Wahlbenachrichtigung mit den Zugangsdaten. Es wird in jeder Pfarrei aber auch möglich sein, in einem Wahllokal seine Stimmen abzugeben oder die Briefwahlunterlagen anzufordern.

Was ist der Pfarrgemeinderat?

Der Pfarrgemeinderat (PGR) ist auf Pfarreiebene die demokratisch gewählte Vertretung des Kirchenvolkes. Die alle vier Jahre stattfindende Wahl legitimiert die Pfarrgemeinderäte, die Gläubigen in einer Pfarrgemeinde zu repräsentieren und über die Verhältnisse vor Ort, über neue Aktivitäten und gute Ideen mitzubestimmen. Im Pfarrgemeinderat wird Christ:in-Sein gelebt.

Sie möchten sich in Ihrer Pfarrei in unserem Pfarrverband engagieren oder wissen jemanden, den Sie vorschlagen möchten?

In unseren Kirchen und Pfarrbüros liegen Flyer sowie Karten für Kandidatenvorschläge auf.

Die Karten mit Kandidatenvorschlägen können bis **11. Januar 2026** in die dafür vorgesehenen Boxen in der Kirche und im Pfarrbüro der jeweiligen Pfarrei oder Briefkasten Pfarrbüro eingeworfen werden.

Pfarrgemeinderatswahl
St. Maximilian, Grabenstätt

Pfarrei

Aufforderung des Wahlausschusses, Personen für die Wahl des Pfarrgemeinderates vorzuschlagen

(gemäß § 6 der Wahlordnung für den Katholikenrat der Pfarrei: Pfarrgemeinderat)

Am 01. März 2026 wird in unserer Pfarrei ein neuer Pfarrgemeinderat gewählt.
Der Pfarrgemeinderat berät und beschließt in allen Fragen, die die Pfarrei betreffen.
Er gestaltet das Leben und den Wandel der Pfarrei.

Mitglied im Pfarrgemeinderat kann eine Person werden

- die katholisch und Mitglied der katholischen Kirche ist,
- das 16. Lebensjahr vollendet hat,
- in unserer Pfarrei wohnhaft ist oder
- aktiv am kirchlichen Leben in unserer Pfarrei teilnimmt, sich dort ehrenamtlich engagiert oder geistlich beheimatet ist.

Jedes wahlberechtigte Mitglied kann dazu Personen vorschlagen.

Wahlvorschläge müssen bis zum 11. Januar 2026 beim Wahlausschuss eingegangen sein. Die beiden dafür notwendigen Formulare erhalten Sie im Pfarrbüro, beim Wahlausschuss oder online unter www.deine-pfarrgemeinde.de in der Rubrik Vorbereitung und Durchführung.

Für den Wahlausschuss: Aurelia Böttcher

Wahlausschussvorsitz

Pfarrgemeinderatswahl
St. Peter & Paul im Thale, Erlstätt

Pfarrei

Aufforderung des Wahlausschusses, Personen für die Wahl des Pfarrgemeinderates vorzuschlagen

(gemäß § 6 der Wahlordnung für den Katholikenrat der Pfarrei: Pfarrgemeinderat)

Am 01. März 2026 wird in unserer Pfarrei ein neuer Pfarrgemeinderat gewählt.
Der Pfarrgemeinderat berät und beschließt in allen Fragen, die die Pfarrei betreffen.
Er gestaltet das Leben und den Wandel der Pfarrei.

Mitglied im Pfarrgemeinderat kann eine Person werden

- die katholisch und Mitglied der katholischen Kirche ist,
- das 16. Lebensjahr vollendet hat,
- in unserer Pfarrei wohnhaft ist oder
- aktiv am kirchlichen Leben in unserer Pfarrei teilnimmt, sich dort ehrenamtlich engagiert oder geistlich beheimatet ist.

Jedes wahlberechtigte Mitglied kann dazu Personen vorschlagen.

Wahlvorschläge müssen bis zum 11. Januar 2026 beim Wahlausschuss eingegangen sein. Die beiden dafür notwendigen Formulare erhalten Sie im Pfarrbüro, beim Wahlausschuss oder online unter www.deine-pfarrgemeinde.de in der Rubrik Vorbereitung und Durchführung.

Für den Wahlausschuss: Robert Muggenhamer

Wahlausschussvorsitz

02a PGR 2026 M-FS

Meldung für den Pfarrverband

Pfarrgemeinderatswahl

Pfarrkirchenstiftung St. Maximilian Grabenstätt

Pfarrei

Bekanntgabe nach § 6 Abs. 10 und 11 Wahlordnung Pfarrgemeinderat

- Der Wahltermin ist **Sonntag, 1. März 2026**.
- In unserer Pfarrei können die Wahlberechtigten so wählen:
  - **Online-Wahl** vom **9. Februar, 9 Uhr bis 25. Februar 2026, 23.59 Uhr**.
  - **Im Wahllokal** Pfarrheim Grabenstätt, Eichbergstr. 2 a, 83355 Grabenstätt

    am 01.03.2026 von 8 Uhr bis 12 Uhr
  - Per **Briefwahl**: Briefwahlunterlagen können ab sofort über das Pfarrbüro beim Wahlausschuss beantragt werden und werden ab **9. Februar 2026** ausgegeben. Die Wahlbriefe müssen bis spätestens 01.03.2026 um 12 Uhr im Briefkasten Pfarrheim Grabenstätt beim Wahlausschuss eingegangen sein.
- **Wahlberechtigt** sind alle Pfarreimitglieder, die am Wahltag das **14. Lebensjahr** vollendet haben. Alle Wahlberechtigten erhalten ihre **personalisierte Wahlbenachrichtigung** ab Anfang Februar 2026 per Post mit dem persönlichen Zugangscode zum Online-Wahlportal. Wahlberechtigte, die aus technischen Gründen keine personalisierte Wahlbenachrichtigung erhalten oder die ihre Wahlbenachrichtigung verlieren, können ihr Wahlrecht im Wahllokal oder per Briefwahl ausüben.
- Wenn Sie in unserer Pfarrei am Gemeindeleben teilnehmen, aber Ihren **Hauptwohnsitz in einer anderen Pfarrei** haben und dort wahlberechtigt sind, können Sie auf Antrag das aktive Wahlrecht in unserer Pfarrei erhalten. Das Antragsformular erhalten Sie ab sofort im Pfarrbüro. Der von der Wohnsitzpfarrei bestätigte Antrag muss spätestens am **1. Februar 2026** dem Wahlausschuss vorgelegt werden. Bei Vorlage bis zum 19. Januar 2026 ist die Teilnahme an der Online-Wahl möglich. Weitere Erläuterungen finden Sie auf dem Formular.
- Den/die **Wahlausschussvorsitzende/n** erreichen Sie hier:
  Pfarrbüro Grabenstätt, Di. 8 bis 11 Uhr, Do. 14 bis 17 Uhr, Fr. 8 bis 11 Uhr unter Tel. 08661 98292-0

Für den Wahlausschuss: Aurelia Böttcher

Wahlausschussvorsitzende(r)

02 PGR 2026 M-FS

Meldungen für den Pfarrverband

Pfarrgemeinderatswahl

Erlstätt, St. Peter & Paul im Thale, Grabenstätter Str. 6, 83355 Erlstätt.
Pfarrei

Bekanntgabe nach § 6 Abs. 10 und 11 Wahlordnung
Pfarrgemeinderat

- Der Wahltermin ist **Sonntag, 1. März 2026**.
- In unserer Pfarrei können die Wahlberechtigten so wählen:
  - **Online-Wahl** vom **9. Februar, 9 Uhr bis 25. Februar 2026, 23.59 Uhr**.
  - **Im Wahllokal** Pfarrsaal Erlstätt, Grabenstätter Str. 6, 83355 Erlstätt

    am Sonntag, 01.03.2026 von 8.00 - 14.00 Uhr
  - Per **Briefwahl**: Briefwahlunterlagen können ab sofort über das Pfarrbüro beim Wahlausschuss beantragt werden und werden ab **9. Februar 2026** ausgegeben. Die Wahlbriefe müssen bis spätestens Sonntag, 01.03.2026 14.00 Uhr beim Wahlausschuss eingegangen sein.
- **Wahlberechtigt** sind alle Pfarreimitglieder, die am Wahltag das **14. Lebensjahr** vollendet haben. Alle Wahlberechtigten erhalten ihre **personalisierte Wahlbenachrichtigung** ab Anfang Februar 2026 per Post mit dem persönlichen Zugangscode zum Online-Wahlportal. Wahlberechtigte, die aus technischen Gründen keine personalisierte Wahlbenachrichtigung erhalten oder die ihre Wahlbenachrichtigung verlieren, können ihr Wahlrecht im Wahllokal oder per Briefwahl ausüben.
- Wenn Sie in unserer Pfarrei am Gemeindeleben teilnehmen, aber Ihren **Hauptwohnsitz in einer anderen Pfarrei** haben und dort wahlberechtigt sind, können Sie auf Antrag das aktive Wahlrecht in unserer Pfarrei erhalten. Das Antragsformular erhalten Sie ab sofort im Pfarrbüro. Der von der Wohnsitzpfarrei bestätigte Antrag muss spätestens am **1. Februar 2026** dem Wahlausschuss vorgelegt werden. Bei Vorlage bis zum 19. Januar 2026 ist die Teilnahme an der Online-Wahl möglich. Weitere Erläuterungen finden Sie auf dem Formular.
- Den/die **Wahlausschussvorsitzende/n** erreichen Sie hier:

  0861/53 22 (Di. 9.00 - 12.00 Uhr, Do. 13.00-16.00 Uhr)

Für den Wahlausschuss: Robert Muggenhamer
Wahlausschussvorsitzende(r)

02 PGR 2026 M-FS

Gottesdienstordnung Grabenstätt (21.12.2025 - 17.01.2026)

Sonntag, 21. Dez. 4. ADVENT

08.30 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Pfarrgottesdienst
mit anschl. Kirchencafe
f. Elisabeth Lamm v. Thomas / f. alle Verstorbenen von Lenthal v. Thomas Dangl / f. Traudl Wildfeuer u. Schwester M. Germeline Ostermeier z. St.A. v. Jutta Brandl / f. Agnes Rexauer z. St.A. v. den Angehörigen

Mittwoch, 24. Dez. HEILIGER ABEND

16.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Kinderkrippenfeier

21.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Christmette
Mettenamt der Wührerfamilie / f. Eltern Johann u. Walburga Purzeller sowie Carmen Iblacker

Donnerstag, 25. Dez. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN - WEIHNACHTEN

08.30 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Festgottesdienst musikalische Gestaltung Kirchenchor

Freitag, 26. Dez. HL. STEPHANUS, Erster Märtyrer

10.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Festgottesdienst
f. Mutter u. Oma Martha Eiselt z. St.A. v. Fam. Isolde Lex / f. Vater u. Ehemann Maximilian Lex v. der Familie

Sonntag, 28. Dez. FEST DER HEILIGEN FAMILIE

10.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Pfarrgottesdienst
f. Vater und Opa Georg Link z. St.A. v. Fam. Brandl

Mittwoch, 31. Dez. Hl. Silvester I., Papst

15.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Jahresschlussandacht

Donnerstag, 1. Jan. NEUJAHR - HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

19.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Neujahrsgottesdienst
f. Maria Ambs z. St.A. v. Anita Polewiak / f. Engelbert Gottsmann v. der Familie

Freitag, 2. Jan. Hl. Basilius d. Gr. u. hl. Gregor v. Nazianz, Bischöfe, Kirchenlehrer

19.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Abendgottesdienst anschl. Aussetzung zum Herz Jesu Freitag
f. Eltern Alois u. Viktoria Danzer sowie Geschwister Thea u. Alois v. Fam. Danzer

Samstag, 3. Jan. Heiligster Name Jesu

10.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Aussendung der Sternsinger

19.00 Uhr **Marwang:** Vorabendgottesdienst
f. Ehemann u. Vater Albert Plenk z. St.A. v. Fam. Plenk / f. Josef Hofmann z. St.A. u. Seppi Hofmann v. Roswitha Hofmann mit Fam.

Sonntag, 4. Jan. 2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN

08.30 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Pfarrgottesdienst
Jahrtagsmesse f. Max und Maria Huber

Dienstag, 6. Jan. ERSCHEINUNG DES HERRN - EPIPHANIE

08.30 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Festgottesdienst Hl. Drei König mit Weihe des Wassers
f. die verstorbenen Mitglieder der Feuerwehr Grabenstätt

Donnerstag, 8. Jan. Hl. Severin, Mönch

10.00 Uhr **Pflegeheim Au:** Gottesdienst

Freitag, 9. Jan. Freitag der Weihnachtszeit

18.30 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Rosenkranz für den Frieden

19.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Abendgottesdienst
f. Manfred Langerspacher z. St.A. v. der Familie / f. Liesi Rimsl v. den Freundinnen / f. Hanspeter Sigl v. der Entermühle

Sonntag, 11. Jan. TAUFE DES HERRN

10.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Pfarrgottesdienst
. Max Wirnshofer z. St.A. v. seiner Familie

Dienstag, 13. Jan. Hl. Hilarius, Bischof, Kirchenlehrer

10.00 Uhr **Kreisaltenheim Grabe:** Gottesdienst

Freitag, 16. Jan. Freitag der 1. Woche im Jahreskreis

19.00 Uhr **Pfarrk.Grabenst:** Abendgottesdienst

Nähere Informationen zur Pfarrgemeinderatswahl finden Sie unter Meldungen für den Pfarrverband.

Pfarrkirchenstiftung St. Maximilian, Grabenstätt
Eichbergstr. 2 a, 83355 Grabenstätt
Tel. 08661/98292-0 Fax. 08661/98292-28
E-Mail: st-maximilian.grabenstaett@ebmuc.de
Homepage: www.pv-hl-franz-von-assisi.de

Öffnungszeiten

Dienstag ..... 08.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag .....14.00 - 17.00 Uhr
Freitag ..... 08.00 - 11.00 Uhr

Telefon in seelsorgerischen Notfällen: 0160 35 37 39 5
Das Pfarrbüro ist vom 23.12.2025 bis 06.01.2026 geschlossen.



Gottesdienstordnung Erlstätt (21.12.2025 - 17.01.2026)

Sonntag, 21. Dez. 4. ADVENT

10.00 Uhr Pfarrk.Erlstätt: Pfarrgottesdienst
f. Armin Pietsch v. Regina und Franz Kreiler / f. Irmgard Strohmayer z. St. A. von Familie Georg Strohmayer / f. Martin Zenz v. den Flieglfreunden / f. Katharina und Wendelin Gerwald von der Familie / f. Anna und Johann Klauser v. Fam. Günter Klauser / f. Johannes Haberlander v. Steffi, Raphael und Michael

13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham

Mittwoch, 24. Dez. HEILIGER ABEND

16.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Krippenfeier der Kinder; Die Jugendfeuerwehr bringt das Licht von Betlehem. Bitte Laterne mitbringen.

23.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Christmette; gestaltet durch den Weinleit'n Dreigsang mit Begleitung durch Stefan Kreiler

Donnerstag, 25. Dez. HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN – WEIHNACHTEN

10.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Festgottesdienst
f. Helmut Sirsch v. der Dorfgemeinschaft Bergen

13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
Freitag, 26. Dez. HL. STEPHANUS, Erster Märtyrer
08.30 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Festgottesdienst
f. Karl Felix von Fam. Hermine Wirnshofer / f. Verstorbene der Familie Hopf v. Hermine Wirnshofer
13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
Sonntag, 28. Dez. FEST DER HEILIGEN FAMILIE
08.30 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Pfarrgottesdienst
f. Regina Namberger
13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
Mittwoch, 31. Dez. Hl. Silvester I., Papst
15.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Jahresschlussandacht
Donnerstag, 1. Jan. NEUJAHR - HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA
13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
19.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Neujahrsgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger f. verstorbene Verwandtschaft der Beckerbauerfamilie
Sonntag, 4. Jan. 2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN
10.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Pfarrgottesdienst;
Nach dem GD Verkauf von Muffins durch die Firmlinge für einen guten Zweck
f. Ehemann und Vater Armin Pietsch v. Marife und Felix / f. Bruder Martin Zenz v. Paul Zenz
13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
Dienstag, 6. Jan. ERSCHEINUNG DES HERRN – EPIPHANIE
10.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Festgottesdienst Hl. Drei Könige mit Weihe des Wassers
13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
Sonntag, 11. Jan. TAUFE DES HERRN
08.30 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Pfarrgottesdienst
13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham
Mittwoch, 14. Jan. Mittwoch der 1. Woche im Jahreskreis
08.00 Uhr **Schmidham:** Gottesdienst in Schmidham

Die **Kirchenverwaltung Erlstätt** bedankt sich bei der Fam. Poller für die Daxen, bei den Frauen fürs Adventskranzbinden bei Fam. Helma Lutzenberger für den Christbaum im neuen Friedhof und bei Fam. Josef Kreiler für den Christbaum in der Pfarrkirche. Ebenso bei Helma Lutzenberger für die Pflege des Kriegerdenkmals und bei allen, die uns das ganze Jahr über unterstützen und mithelfen.

****

Wir wünschen allen Pfarrangehörigen Frohe Weihnachten und einen guten Start ins Neue Jahr.

Sternsinger

In Erlstätt werden sie am 01. Januar im Gottesdienst um 19.00 Uhr ausgesendet (hier wird auch Kreide und Weihrauch gesegnet) - und sind an den folgenden 2 Tagen im Pfarreigebiet unterwegs.
Die Spenden sind wieder für das Centro Esperanza in Tapua, Brasilien bestimmt.

PGR-Wahlen 01.03.2026

Bitte die Informationen unter **Meldungen des PV** beachten!

Pfarrkirchenstiftung St. Peter & Paul i. Thale, Erlstätt
Grabenstätter Str. 6
83355 Grabenstätt
Tel. 0861/53 22
E-Mail: st-peter-und-paul.erlstaett@ebmuc.de
Homepage: www.pv-hl-franz-von-assisi.de
Für dringende Seelsorgefälle: 0160/35 37 39 5
Das Pfarrbüro Erlstätt ist vom 23.12.2025 bis 06.01.2026 geschlossen

Öffnungszeiten Pfarrbüro:
Dienstag: ..... 09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag: ..... 13.00 – 16.00 Uhr



Evang.-Luth. Kirchengemeinde Übersee

Grassauer Str. 19, 83236 Übersee
Telefon 08642-992 und Telefax 08642-5351
Pfarrer Rudolf Scheller
Tel. 08642-993, E-Mail: rudolf.scheller@elkb.de
Pfarramt Übersee, Sekretärin: Marina Schönhuber
Tel. 08642-992, Telefax: 08642-5351
E-Mail: pfarramt.uebersee@elkb.de
Öffnungszeiten: MO., 14.30 - 16.30 Uhr, DO., 08.30 - 10.30 Uhr
www.evangelisch-in-uebersee.de

Übersee – Bergen - Grabenstätt für die Zeit vom 18.12.2025 – 18.01.2026

Gottesdienste/Veranstaltungen

Donnerstag, 18.12.2025
17.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung in Übersee, Gemeindehaus
Samstag, 20.12.2025
10:00 Uhr Probe für das Krippenspiel am Heilig Abend, Übersee, Gemeindehaus, Leiterin Prädikantin Gabriele Zill
Sonntag, 21.12.2025 **4. Advent**
9:30 Uhr Gottesdienst in Bergen, R.A.-Schröder Haus, Lektor H.D. Lefèvre, Musikalische Gestaltung durch Aida Pieper (Orgel) und M. Karl (Harfe)
Dienstag, 23.12.2025
10:00 Uhr Generalprobe für das Krippenspiel am Heilig Abend, Übersee, Gemeindehaus, Leiterin Prädikantin Gabriele Zill
Mittwoch, 24.12.2025
15:00 Uhr Christvesper in Grabenstätt, Johanniskirche, Lektorin S. Krämer, Musikalische Gestaltung durch Peter Anner (Orgel) und Fam. Lahner

16:00 Uhr Familiengottesdienst in Übersee, Ewigkeitskirche, Prädikantin G. Zill, Musikalische Gestaltung durch M. Wiesholler (Orgel)
16:30 Uhr Christvesper in Bergen, R.A.-Schröder Haus, Pfarrer R. Maier und Lektor T. Hofmann, musikalische Gestaltung durch Aida Pieper (Orgel) und Anette Laub (Querflöte) und Jan Laub (Gesang)
18:00 Uhr Christvesper in Übersee, Ewigkeitskirche, Prädikantin G. Zill, Musikalische Gestaltung: A. Pieper u. Familie Tanner (Trompeten)

Freitag, 26.12.2025
16:00 Uhr **Waldweihnacht in Marwang (Grabenstätt)**
Siehe Hinweis in den Mitteilungen

Mittwoch, 31.12.2025
17:00 Uhr Altjahrs-Gottesdienst mit Abendmahl in Übersee, Ewigkeitskirche, Prädikantin Gabriele Zill, musikalische Gestaltung durch Aida Pieper und Anna Reischl (Gesang)

Sonntag, 04.01.2026
11:00 Uhr G**ottesdienst mit Abendmahl in Übersee, Ewigkeitskirche,**
Pfarrer Rainer Maier

Samstag, 10.01.2026
18:00 Uhr Musik und Segen in Bergen, R.A.-Schröder Haus, Pfarrer R. Maier

Mittwoch 14.01.2026
14:00 Uhr Senioren-Aktiv-Treff in Bergen, Leseraum der Touris Information

Sonntag 18.01.2026
9:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl u. anschl. Kirchenkaffee in Bergen, R.A.-Schröder Haus, Lektor Thomas Hofmann

Mitteilungen:

Waldweihnacht am 26.12.25 in Marwang

Wir laden herzlich ein zur Waldweihnacht in Marwang (Grabenstätt).

Treffpunkt ist bei der Loretokirche in Marwang. Von dort aus wird zum Ufer des Tüttensees gewandert und die Weihnachtsgeschichte auf eine besonders stimmungsvolle Art nachempfunden. Fackeln und kleine Überraschungen auf unserem Weg verleihen diesem Nachmittag einen ganz besonderen Zauber!

Bitte auf festes Schuhwerk achten, warme Kleidung und wer möchte, kann gerne Plätzchen und Punsch/ Tee mitbringen.

Die Waldweihnacht findet bei jedem Wetter statt; bei ganz widrigen Bedingungen dann in der Loretokirche. Musikalisch begleitet wird die Waldweihnacht von Richard und Vitus Tanner (Trompeten).

Notfallseelsorge

In seelsorglichen Notfällen ist Pfarrer Rainer Maier unter Tel 08641-698216 erreichbar.

Ihre
Evang. Kirchengemeinde Übersee

Vereine und Verbände

Sehr gut besuchte Nikolausfeier des GTEV Grabenstätt und des TSV Grabenstätt

Die traditionelle Nikolausfeier des TSV Grabenstätt/Chiemsee und GTEV d'Chiemgauer Grabenstätt hat wieder alles gehalten, was sich Jung und Alt im Vorfeld versprochen hatten. Vor allem bei den rund 160 Kindern wuchs die Vorfreude auf den Besuch des heiligen Nikolaus mit einbrechender Dunkelheit von Minute zu Minute. Als die Grabenstätter Feuerwehr dann zur Absperrung ein Seil spannte und erst leises und dann immer lauter werdendes Glockengeläut zu hören war, richteten sich alle Blicke gen Schloßstraße. Dort war nämlich plötzlich eine von zwei großen weißen Pferden gezogene Kutsche zu sehen. Nach einer kleinen Schleife um das Schloss herum stieg der hohe Besuch herab und suchte sogleich das Gespräch mit den Kindern. „Ich habe von meinen Engeln gehört, dass ihr immer vernünftig Grüß Gott gesagt habt und stets höflich, hilfsbereit und fleißig wart", freute sich der Nikolaus in seiner kurzen Ansprache, während ein Mädchen seinen Stab halten durfte. Nachdem er sie darum gebeten hatte, die Straße auch zukünftig nicht als Spielplatz zu nutzen, fragte der hohe Besuch in die Runde, ob er damit rechnen könne, auch im nächsten Jahr nur Gutes von den Kindern zu hören. Umgehend schallte ihm ein lautes „Ja" entgegen. Anschließend wünschte der Nikolaus allen Beteiligten eine ruhige und besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches Jahr 2026 und verteilte die sehnlichst erwarteten Nikolaus-Packerl, die mit Schokolade, Erdnüssen und Mandarinen gefüllt waren. Es waren ausreichend vorhanden, sodass auch nicht gedrängelt werden musste. Der Nikolaus freute sich sehr darüber, dass die Kinder alle höflich „Danke" sagten. Der Trachtenvereins-Vorstand Sepp Fleischmann und der TSV-Vorsitzende Oliver Dippold hatten eingangs bei der Begrüßung allen gedankt, die die Veranstaltung ermöglicht hatten, darunter den Helfern beider Vereine, die auch die Bewirtung mit Glühwein, Punsch und Waffeln (TSV) sowie Bosna-Semmeln (GTEV) übernahmen, der Kutscher-Familie Schreiber, der Familie Meltl von Gut Sossau für die großzügige Spende, den Bläsern für die klangvolle Umrahmung, der Freiwilligen Feuerwehr Grabenstätt für die Absicherung und der Gemeinde, um den ebenfalls anwesenden Bürgermeister und Hausherrn Gerhard Wirnshofer. Auch Altbürgermeister Georg Schützinger, der seit der Premiere 1987 im Schlosshof so gut wie keine Ausgabe verpasst hatte, war wieder vor Ort. Davon konnte ihn auch sein frisch operierter Meniskus nicht abhalten. Die traditionelle Nikolausfeier war zweifelsohne wieder ein Höhepunkt der Adventszeit. Auch im kommenden Jahr wird der Nikolaus ganz bestimmt wieder gerne vorbeischauen, für große Augen sorgen und viele Kinder glücklich machen.



Große Augen gab es an der Eingangstür des Grabenstätter Schlosses (Rathaus), wo der heilige Nikolaus rund 160 Kinder beschenkte. Die Nikolausfeier wird seit bald 40 Jahren vom TSV Grabenstätt/Chiemsee und dem GTEV d'Chiemgauer Grabenstätt gemeinsam ausgerichtet und war trotz des ungemütlich nasskalten Wetters auch heuer wieder gut besucht.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

BBV Ortsverband Grabenstätt und Erlstätt

Spende für Aktion Grabenstätter Christkindl

BBV-Ortsverband Grabenstätt-Erlstätt spendet 1000 Euro für die Aktion „Grabenstätter Christkindl"

Einen symbolischen Spendenscheck im Wert von 1000 Euro überreichten Ortsbäuerin Angelika Huber (Zweite von links) und die stellvertretende Ortsbäuerin Kerstin Stefanutti (Zweite von rechts) vom BBV-Ortsverband Grabenstätt-Erlstätt dem

Helferkreis der Aktion „Grabenstätter Christkindl“. Es handelt sich dabei um den Erlös aus den Kuchenverkäufen bei den Bauernmärkten der zurückliegenden vier Jahre. Christine Heitauer (rechts) und Christl Stefanutti (links) vom Helferkreis der Gemeinde Grabenstätt bedankten sich herzlich für die großzügige Spende. Man könne damit wieder viel Gutes tun und Nöte lindern. Aber nicht nur jetzt in der anstehenden Weihnachtszeit, sondern das ganze Jahr über unterstützt der Helferkreis bedürftige Bürger, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen und bietet diesen eine unbürokratische, diskrete und vertrauensvolle finanzielle Hilfe an.



Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Freiwillige Feuerwehr Grabenstätt

Jahreshauptversammlung

Einladung zur Jahreshauptversammlung für das Jahr 2025 der Freiwilligen Feuerwehr Grabenstätt
am 06. Januar 2026
um 10:00 Uhr
im Feuerwehrhaus in Grabenstätt

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Protokoll und Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Kommandanten
7. Bericht des Atemschutzwartes
8. Bericht des Jugendwartes
9. Ehrungen
10. Rückblick 2025 und Ausblick 2026
11. Grußworte
12. Wünsche und Anträge

Vor der Versammlung nehmen wir in Uniform am Gottesdienst um 8.30 Uhr teil.

Reinhard Meisinger
1. Vorsitzender

Fremdenverkehrsverein Grabenstätt e.V.

Stimmungsvoller „Advent auf dem Marktplatz“ in Grabenstätt

Nach der gelungenen Premiere des „Mini-Weihnachtsmarkts“ auf dem Grabenstätter Marktplatz erwies sich auch die zweite Ausgabe als wahrer Besuchermagnet. Zwischen den einladenden Buden und Zelten ließ es sich gesellig und gut gelaunt verweilen. Fürs leibliche Wohl der vielen Gäste war ebenfalls bestens gesorgt. Wem es trotz Glühwein oder Punsch etwas fröstelte, der kuschelte sich noch etwas näher zusammen oder wärmte sich an den Feuerkörben. Dabei wurde es einem eigentlich schon beim Anblick der vielen Kerzen, Lichter und Feuer warm ums Herz. Der Förderverein der Grundschule verkaufte selbstgebackene Plätzchen. Ein Hingucker waren die Kunstwerke und schönen Geschenkideen aus Geweih von Reinhard Deyerl aus Grabenstätt sowie die feinen Töpferwaren aus Chieming. Beide Fieranten spendeten ihren Erlös gerne für die ehrenamtlich betriebene Igelhilfe Grabenstätt im Ortsteil Winkl, die jeden Euro gebrauchen kann, um möglichst vielen Igeln das Überleben zu sichern. Für die vorweihnachtlichen Klänge und Melodien sorgten zunächst die Flötenkinder von Annemarie Wiesholler. Später übernahm dies die Jugendkapelle Grabenstätt. Der Verkehrsverein Grabenstätt um dessen 1. Vorsitzende und Initiatorin Bärbel Schuster hat die vierteilige Veranstaltung in Kooperation mit der SK Confiserie und Weinbar „Am Platzl“ möglich gemacht. „Zusammenzukommen und miteinander den Advent zu feiern und zu genießen, das war unser Ansinnen und es freut uns, dass wieder so viele Bürger unserer Einladung gefolgt sind“, so Schuster. Ein großes Dankeschön galt allen Helfern und Mitwirkenden. Wer bisher keine Zeit für den Grabenstätter Mini-Weihnachtsmarkt hatte, dem bieten sich noch der Donnerstagen, 18. Dezember von 17 bis 21 Uhr an. Dort verkaufen die Grabenstätter Trachtler heiße Knödelsuppe und vakuumierte Knödel. Die Jugendfeuerwehr bietet frische Waffeln an. Zudem können Deko-Artikel aus Schwemmholz käuflich erworben werden.



Besser hätte die zweite Ausgabe des Grabenstätter Mini-Weihnachtsmarkts „Advent auf dem Marktplatz“ nicht verlaufen können. Das kleine, aber feine einladende Marktgelände war teilweise bis auf den letzten Platz gefüllt.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Freundes- und Förderverein Kreisaltenheim Grabenstätt

Adventsfeier

Eine gesellige und besinnliche adventliche Stunde erlebten die Bewohner des Kreisaltenheims Grabenstätt schon zwei Tage vor dem ersten Advent. Möglich gemacht hatte es der Freundes- und Förderverein des Seniorenheims in Zusammenarbeit mit der Heimleitung. Bei Kaffee und süßen Leckereien stimmte der vor 13 Jahren gegründete „Grabenstätter Dirndlgsang“ mit den mittlerweile längst erwachsenen Sängerinnen Theresa Fleischmann, Johanna Fleischmann und Marlene Hübner die passenden Lieder an. Begleitet wurden sie von Christina Hübner an der Harfe. Zwischen den klangvollen Darbietungen verlas der Grabenstätter Mundartdichter Gustl Lex einprägsame Geschichten aus der „Bauernweihnacht“ des früheren Münchner Turmschreibers und Heimatschriftstellers Anton Wandinger (1913-1978). Diese regten abwechselnd zum Schmunzeln und Nachdenken an und gingen einem teilweise sehr nahe. Für feuchte Augen sorgte besonders jene Geschichte, in der einem Buben seine verstorbene Mutter als „Christkind“ erschienen war. Für ihn war diese wundersame und gleichsam wundervolle Begegnung das mit Abstand schönste Weihnachtsgeschenk. Zu Beginn der Adventsfeier hatte der 1. Vorsitzende des Freundes- und Fördervereins, Altbürgermeister Georg Schützinger die vielen Bewohner, Heimleiterin Sabine Daxer, die anwesenden Mitarbeiter des Hauses und Bürgermeister Gerhard Wirnshofer herzlich begrüßt und bei der Programmankündigung nicht zu viel versprochen. Zu den stimmungsvollen Klängen und besinnlichen Texten ließ man sich die selbstgebackenen Platzerl der früheren Ortsbäuerin Christl Stefanutti schmecken.

Für die Bewohner gab es zum Abschluss sogar noch eine „Bescherung“. Die schmackhaften und praktischen Geschenke konnten dank einer größeren Spende von Dorothea Meltl von Gut Sossau beschafft und vor Ort verteilt werden.



Der Grabenstätter Dirndlgsang mit den Sängerinnen Marlene Hübner (von vorne von rechts), Theresa Fleischmann und Johanna Fleischmann sowie der Harfenistin Christina Hübner untermalte die Adventsfeier im Kreisaltenheim Grabenstätt mit klangvollen Liedern. Für die besinnlichen Geschichten sorgte der Grabenstätter Mundartdichter Gustl Lex. Er las aus dem Buch „Bauernweihnacht“ des früheren Heimatschriftstellers Anton Wandinger.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

GTEV D´Chiemgauer Grabenstätt

Adventssingen. Klangvolle besinnliche Stunde in der Pfarrkirche

Sehr gut besucht war das stimmungsvolle Adventsingen des GTEV

D´Chiemgauer Grabenstätt in der ersten Adventswoche in der Grabenstätter Pfarrkirche St. Maximilian. Den Bläsern der Musikkappelle Grabenstätt war es vorbehalten, die besinnliche Stunde feierlich zu eröffnen. Pater Andrei Mirt begrüßte die Zuhörer und erinnerte daran, dass der Advent eine Zeit des Wartens, der Vorbereitung und Besingung auf Jesus ist. Klangvoll bereichert wurde das Adventssingen zudem von der Bergmoos Musi, dem Grabenstätter Dirndlgsang, der Saitnmusi, einem Duo, einem jungen Solisten und einem Gesangsduett. Markus Gromes führte als einfühlsamer Sprecher durch den besinnlichen Abend und zündete gedanklich die vier Kerzen am Adventskranz an. Die Kerzen stehen als Symbol für Freunde und Bekannte sowie Kinder und Verstorbene des GTEV. Zum Abschluss stimmten alle Mitwirkenden und Zuhörer gemeinsam den Andachtsjodler an. Schöner hätte der Abend nicht ausklingen können. Die Vorfreude auf die restliche Adventszeit und Weihnachten ist groß.



Noch lange in Erinnerung bleiben und nachklingen wird das stimmungsvolle Adventsingen des GTEV D´Chiemgauer Grabenstätt in der Grabenstätter Pfarrkirche St. Maximilian. Die Mitwirkenden stimmten die vielen Besucher mit besinnlichen Klängen und Melodien sowie tiefsinnigen Texten auf die restliche Adventszeit und das Weihnachtsfest ein.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Jagdgenossenschaft Oberhochstätt

Einladung

zur Jahreshauptversammlung mit Rehessen

Die Jahreshauptversammlung mit Rehessen
der Jagdgenossenschaft Oberhochstätt findet am
Sonntag, den 11.01.2026 um 19:30 Uhr
im Gasthaus „Chiemseefischer“ statt.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Protokollbericht
- Kassenbericht
- Entlastung der Vorstandschaft
- Bericht Jagdpächter
- Bericht Jagdvorsteher
- Verwendung des Jagdschilling
- Wünsche und Anträge

Es lädt ein
Der Jagdvorsteher

Soldaten- und Kriegerkameradschaft Grabenstätt

Geselliges adventlichen Vorglühen

Der Schnee und das damit verbundene winterliche Flair haben leider auch heuer beim adventlichen Vorglühen der Soldaten- und Kriegerkameradschaft (SKK) Grabenstätt gefehlt, doch das tat der guten Stimmung im einladend beleuchteten Schlosshof keinen Abbruch. Die anwesenden Bürger tauschten sich in geselliger Runde aus und stimmten sich auf die bevorstehende Adventszeit ein. Wem es trotz des Genusses von Punsch, Glühwein und Gulaschsuppe immer noch fröstelte, der begab sich zu den wärmenden Feuerstellen.



Gesellig zu ging es beim adventlichen Vorglühen der Soldaten- und Kriegerkameradschaft (SKK) Grabenstätt im Grabenstätter Schlosshof. Von innen konnte man sich mit Punsch, Glühwein und Gulaschsuppe aufwärmen, von außen halfen die Feuerstellen.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Wasserbeschaffungsverband Grabenstätt

Trinkwasseranalysen im Internet

WBV Grabenstätt

Trinkwasserprüfberichte des Wasserbeschaffungsverbandes Grabenstätt (zuständig für den Ort Grabenstätt und Kellerberg-Siedlung) sind unter der Adresse www.wbv-grabenstaett.de/Trinkwasseranalysen abrufbar.

ZV Mühlener Gruppe

Trinkwasserprüfberichte des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Mühlener Gruppe (zuständiger Versorgungsträger für den Bereich Erlstätt - mit dazugehörigen Ortsteilen - sowie die südlichen Außenbereiche von Grabenstätt und den Ortsteil Winkl) sind unter der Adresse www.mühlener-gruppe.de/wasseranalysen abrufbar.

Weihnachten

Unsere Gedanken werden stille stehn,
und unsere Herzen werden weit,
nun feiern wir das Fest der Liebe,
es ist die Weihnachtszeit.
Ein Kind ist geboren,
ein Licht in dieser Welt,
und ein Stern steht am Himmel,
der unsre Nacht erhellt.
Es öffnet unsre Herzen,
vielleicht nur eine kurze Zeit,
wir nennen es wohl Liebe,
und spüren dabei,
Wärme, Glück und Freud.
Versuch es zu verschenken,
es kostet gar nicht viel,
ein Lächeln, eine Freundlichkeit,
ganz einfach nur ein Stück Gefühl.
Lass Dich berühren, von dem Zauber,
von einem kleinen Kind,
von dem Geheimnis und dem Wunder,
das mit der Weihnachtszeit beginnt.
Es ist die Liebe und das Licht,
für alle Menschen dieser Erde,
das Lächeln eines Kindes,
dass unser Wunsch nach Frieden Wahrheit werde.

Roswitha Bräu 2025

Zimmerstutzen Schützengesellschaft Grabenstätt/Chiemsee e.V.

Nikolausschießen

Beim Nikolausschießen fielen wieder einige gute Blattl. Martin Gärtner traf einen 14,03 Teiler mit dem Luftgewehr. Den besten Luftpistolentreffer landete Hans Parzinger mit einem 99,98 Teiler, und das beste Blattl an diesem Abend schoss Franz Popetz.

Er landete mit einem 5,0 Teiler auf dem ersten Platz der Auflageschützen. Zu gewinnen gab es natürlich wieder Nikolaussäckchen, und für alle anderen einen Schoko-Nikolaus.



v.l. Hans Parzinger, Martin Gärtner, Franz Popetz

Die weiteren Ergebnisse:

Glück Luftgewehr:
1. Martin Gärtner ..... 14,03 Teiler
2. Herbert Pawlitschek 15,13
3. Alois Binder 42,42

Glück Luftpistole:
1. Hans Parzinger ..... 99,98 Teiler
2. Mathias Fritz 113,35
3. Günther Maier 197,31

Glück Luftgewehr Auflage:
1. Franz Popetz ..... 5,00 Teiler
2. Wolf Langemak 5,83
3. Stefan Reinwand 8,00

Glück Hobbyklasse:
1. Frank Kurz ..... 13,4 Teiler
2. Hendrik Wögler 65,4
3. Siglinde Pöschl 86,7

Glück Schüler/Lichtgewehr:
1.Phil Pimek ..... 72,11 Teiler
2. Tyler Sachsenweger 92,34
3. Leonhard Maier 97,08

Glück Jugend:
1. Laura Ehnle ..... 176,63 Teiler
2. Mathias Lex 242,29

Großer Erfolg für die Auflage-Schützen der ZSG

Beim Gauschießen des Alzgaus in Trostberg, zu dem wir eingeladen wurden, konnten die Auflage-Schützen einen großen Erfolg erzielen und die Mannschaftswertung mit einem Ring Vorsprung vor SG St. Wolfgang und SG Purkering gewinnen. Gewertet wurden Wolf Langemak, Katharina Hetzner, Josef Heiß und Franz Popetz.

Bogen-Ligaschießen

Am 20. und 21. 12.2025 findet das Bogen-Ligaschießen in der Mehrzweckhalle statt.

Mannschaften aus ganz Süd-Ost-Bayern der Oberligen, Bezirksliga und Bezirksklasse nehmen daran teil. Die Startzeiten bitten wir unserer Homepage zu entnehmen.

Wir hoffen auch auf viele Zuschauer die die spannenden Wettkämpfe verfolgen. Für entsprechende Verpflegung ist gesorgt.

Königsschießen

Das neue Jahr beginnt wie immer mit dem Königsschießen. Diesmal mit einem neuen Termin. Am Donnerstag den 8. Januar und am Freitag den 9. Januar haben alle Schützen und Schützinnen die Gelegenheit die Königswürde zu erlangen. Zusätzlich gibt es natürlich noch andere Sachpreise zu gewinnen. Am 09.01.2026 laden wir alle Mitglieder und Hobbyschützen zum Jahresessen ein. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer.

Nachrichten aus Erlstätt

Frauengemeinschaft Erlstätt

Seniorennachmittag

Der nächste Seniorennachmittag findet am Mittwoch, den 07.01.26 um 14Uhr im neuen Pfarrsaal in Erlstätt statt.

Claudia Daxenberger vom Wohlfühlhaus Chiemsee hält einen Vortrag über Aromatherapie für Senioren.

Freiwillige Feuerwehr Erlstätt

Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Freitag,
den **23. Januar 2026**
um **20:00 Uhr**
im **Gasthaus Fliegl**
sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.
Vorher ab 19:00 Uhr gemeinsames Abendessen
Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen
in Uniform wird gebeten
Wünsche und Anträge müssen
beim 1.Vorstand schriftlich bis zum 16.01.2026
eingereicht werden.
Die Vorstandschaft

Tagesordnung
zur 155. Jahreshauptversammlung
am 23. Januar 2026

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Protokoll des Schriftführers
4. Bericht 1.Vorstand
5. Bericht des Kassiers / Entlastung durch die Kassenprüfer
6. Bericht des Kommandanten
7. Bericht Leiter Atemschutz
8. Bericht Jugendwart
9. Ehrungen und Beförderungen
10. Grußwort der Gäste
11. Wünsche und Anträge
12. Vorschau und Dank

Josef Hölzle
1. Vorstand

Jagdgenossenschaft Erlstätt

Einladung zur Jagdversammlung

Die Jagdgenossenschaft Erlstätt lädt alle Jagdgenossen mit Partner recht herzlich zur Jahreshauptversammlung mit Rehessen für das Jahr 2025 am **16.01.2026** ins Gasthaus Fliegl in Erlstätt ein. Beginn ist um **19 Uhr.**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung der Vorstandschaft
6. Bericht des Jagdvorstands über das vergangene Jahr
7. Bericht der Jagdpächter
8. Abstimmung über die Verwendung des Jagdpachtschillings
9. Vorschau für das nächste Jahr
10. Wünsche und Anträge

Gez. 1. Vorstand
Franz Strohmayer

Sonstige Mitteilungen

Wolfgang-Sawallisch Stiftung

Aus der neuen Welt

Ein musikalisches Abenteuer für Posaune und Piano mit Henning Wiegräbe und Tayuko Nakao-Seibert

Donnerstag, 18. Dezember 2025, 19:30 Uhr

Programm:

Wie klingt der amerikanische Kontinent? Welche musikalischen Einflüsse haben Jazz und lateinamerikanische Musik auf die Werke amerikanischer Komponisten Klassischer Musik? Kompositionen von Leonard Bernstein, George Gershwin oder Astor Piazzolla haben längst die Konzertsäle der Welt erobert und bereichern das klassische Konzert-Repertoire.

*Eintritt: EUR 29,50 / Schüler*innen und Studierende EUR 5,00*

Allgemeiner Kartenvorverkauf: Karten erhältlich bei den **Regionalen Tourist-Infos** sowie bei **VVK-Stellen von Ticket Scharf** oder E-Mail an **info@sawallisch-stiftung.de** sowie **Tel. 08641- 6998553** od. Online Tickets auf **www.sawallisch-stiftung.de**

Ticketanfragen werden von Montag bis Freitag 9:00 Uhr – 13:00 Uhr bearbeitet.

Etwaige Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.

Katholisches Kreisbildungswerk Traunstein e.V.

Gemeinsam ist die beste Zeit

In der Eltern-Kind-Gruppe (EKP) können Eltern mit ihrem Kleinkind eine ganz besondere Zeit erleben – es wird gemeinsam gespielt, gesungen, entdeckt und gelacht. Aber nicht nur die Kinder genießen dieses Beisammensein, auch die Eltern knüpfen langjährige Freundschaften. Aktuell wird eine neue Gruppenleiterin für Grabenstätt gesucht, damit diese besondere Eltern-Kind-Zeit wieder stattfinden kann. EKP-Leiterinnen können sich auf die fachliche Begleitung durch das Katholische Bildungswerk (KBW) stützen und viele Fortbildungsmöglichkeiten nutzen. Bei Interesse melden Sie sich gerne bei Claudia Deckelmann, Bildungsmanagement Pädagogik, unter Tel. 0861/ 9095034-4 oder deckelmann@kbw-traunstein.de

Online-Infoabend: Wege in den Kita-Beruf

Der Freistaat hat für Quereinsteigerinnen in das Berufsfeld Kita ein eigenes Qualifizierungssystem entwickelt. Es ermöglicht, sich innerhalb von etwa einem Jahr zur Assistenzkraft, Ergänzungskraft oder Fachkraft ausbilden zu lassen. Bei dieser Online-Info-Veranstaltung stellt das KBW die drei Qualifizierungswege im Detail vor. Termin: Dienstag, 13. Januar, 19–20 Uhr, per Zoom. Den Link erhalten Angemeldete per E-Mail.

Auszeit – Eine Stunde für mich

Andrea Rosenegger lädt Sie jeden zweiten Mittwoch im Monat ein, innezuhalten und neue Kraft zu schöpfen. Die nächste Auszeit findet am Mittwoch, 14. Januar, von 9 bis 10 Uhr in der Krypta der Pfarrkirche Hl. Kreuz in Traunstein statt. Musik, Texte, Stille und sanfte Bewegungen helfen dabei, zur Ruhe zu kommen und den Alltag mit frischer Energie anzugehen. Kommen Sie gerne vorbei – jede Auszeit ist ein offenes, unabhängiges Treffen.

Reparatur-Café Traunstein

Was tun mit dem Stuhl mit wackligem Bein oder dem Toaster, der nicht mehr funktioniert? Einfach ins Reparatur-Café bringen! Am Samstag, 17. Januar, von 14 bis 17 Uhr laden wir Sie herzlich in den Campus St. Michael ein. Ehrenamtliche Tüftler helfen dabei, kaputte Alltagsgegenstände wieder flott zu machen. Dabei steht die Hilfe zur Selbsthilfe im Mittelpunkt. Außerdem gibt's Kaffee, Kuchen und nette Gespräche in entspannter Atmosphäre. Mehr Infos und Termine:

www.reparaturcafe-traunstein.de

Nähere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie beim Kath. Bildungswerk Traunstein, Telefon 0861/ 69495.

Boogie-Woogie

Angela Lex und Christian Wagner sind nach 2018 wieder Bayerische Meister

Zum zweiten Mal nach 2018 krönten sich Angela Lex (Grabenstätt) und Christian Wagner (Straubing) von den Dancin' Shoes Trostberg zu Bayerischen Meistern in der Boogie-Woogie-Senior-Class. Die offenen Bayerischen Meisterschaften, bei denen auch Paare aus anderen Bundesländern mittanzen durften, gingen in Rain bei Straubing über die Bühne. Für Wagner war es also ein „Heimspiel", dem er schon seit Wochen entgegengefiebert hat. Viele Vereinskollegen und Fans aus Trostberg und Umgebung waren extra mit einem Fanbus nach Niederbayern gereist, um Lex und Wagner zu unterstützen. An der tollen Stimmung in der Halle hatten sie einen großen Anteil. Dank ihres jüngsten Sieges beim „Großen Preis von Deutschland" in Böblingen waren die Dancin' Shoes-Aushängeschilder mit viel Selbstbewusstsein und großer Zuversicht ins Turnier gestartet. Hochmotiviert, konzentriert, aber auch mit der nötigen Lockerheit gingen sie die Vorrunde an und zeigten dort eine erstklassige Runde. Der Finaleinzug war so nur Formsache. In der langsamen Endrunde zeigten Lex und Wagner dann eine elegante und harmonische Darbietung und sammelten schon einmal einige Punkte Vorsprung auf ihre ärgsten Verfolger. Nach der folgenden spritzig und dynamisch getanzten schnellen Endrunde war klar, dass ihnen der Sieg nicht mehr zu nehmen war. Auch die fünf Wertungsrichter sahen dies so.



Ein voller Erfolg war die Bayerische Meisterschaft im Boogie-Woogie für die Dancin' Shoes Trostberg. Ihre Vorzeige-Tänzer Angela Lex (Grabenstätt) und Christian Wagner (Straubing) holten sich dort den zweiten bayerischen Meistertitel in der Senior Class nach 2018.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Igelhilfe Grabenstätt

In der ehrenamtlich geführten Igelhilfe im Ortsteil Winkl werden aktuell rund 60 hilfsbedürftige Igel versorgt – Tendenz steigend. Viele Tiere sind krank, verletzt oder für den Winterschlaf noch zu leicht und brauchen intensive Pflege, Futter und medizinische Behandlung.

Die laufenden Kosten sind stark gestiegen, daher ist die Station dringend auf Spenden, Patenschaften und freiwillige Helfer angewiesen.

Spendenkonto:

VR Bank Oberbayern Südost eG

IBAN: DE03 7109 0000 0008 1334 33

(Spendenquittungen werden ausgestellt.)

Junge Klopfersinger waren wieder in Hirschau und Umgebung unterwegs



Erstmals zu fünft unterwegs waren die jungen Hirschauer Klopfersinger. An der Seite der „Routiniers“ Maximilian Lukas (zehn Jahre/hinten mit Ziach), Johannes Lukas (sechseinhalb/links) und Josefine Hölzle (vier) feierten die eineinhalbjährigen Sebastian und Martin ihre Premieren. Die in Hirschau und Umgebung besuchten Bürger waren begeistert und spendeten sehr gerne. Der 200-Euro-Spendenerlös geht an den Förderverein der Grundschule.

Während die vierjährige Josefine Hölzle aus Hirschau und ihre Cousins Maximilian Lukas (zehn Jahre) und Johannes Lukas (sechseinhalb Jahre) trotz ihres noch sehr jungen Alters bereits sehr routinierte Klopfersinger sind, feierten ihre kleinen, erst eineinhalbjährigen Brüder Martin (Bruder von Josefine) und Sebastian heuer ihre Premieren. In Hirschau und Umgebung war die passend gekleidete fünfköpfige Gruppe unterwegs und beglückte viele Bürger mit schönen Liedern und dem Gedicht „Klopf, klopf, de Klopfersleut san do“. „Jetzt is halt scho de Klopferszeit, drum machen wir uns auf, wir ziehen in die weite Welt und klopfen fleißig an“, sangen sie im zweiten Lied. Der zehnjährige Maximilian begleitete auch gekonnt mit seiner Ziach. Die besuchten Leute freuten sich sehr über die sympathischen Gäste und spendeten gerne. Der Spendenerlös in Höhe von 200 Euro ist für den Förderverein der Grundschule Grabenstätt bestimmt. Im Schlusslied bedankten sich die Klopfersinger ganz herzlich für die erhaltenen Spenden. „Wir danken euch mit Herz und Mund für die geschenkte Gab, der liebe Gott euch segnen tut, heut und auch alle Tag. Wir wünschen, dass der gnädige Gott beschütze euch zu aller Zeit“, sangen sie klangvoll zum Abschied.

Bericht vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Chiemsee-Kasperl begeistert in Grabenstätt

Volles Haus, lautes Gelächter und ein Osterhase im Feuerwehr-Einsatz: Beim Gastspiel des Chiemsee-Kasperltheaters im Pfarrheim Grabenstätt platzte der Saal fast aus allen Nähten. Dank der Gastspielförderung des Verbands Freier Kinder- und Jugendtheater Bayern – unterstützt vom Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst – erlebten rund 200 kleine und große Besucher das derzeit wohl angesagteste Puppentheater in Bayern. Im Stück „Kasperl & Mucki bei der Feuerwehr“ kämpften Kasperl, der arbeitslose Osterhase Mucki und ein widerspenstiger Wasserhahn im Hexengarten um Ordnung im Chaos. Es gab Slapstick, Zauberei, Seifenschaum und jede Menge Mitmach-Momente.

Die Kinder halfen mit einem lauten „Tatüüü – Tataa“ tapfer mit, bis Mucki den Wasserhahn heldenhaft bezwang. Nach dem tosenden Applaus gab‘s Selfies mit Kasperl, während der Förderverein des Pfarrkindergartens „Haus für Kinder St. Maximilian Grabenstätt“ für die Stärkung sorgte. „Danke an alle kleinen und großen Fans, ihr habt den Saal gerockt! Und ein fettes Danke an die Gastspielförderung, die den freien Eintritt möglich gemacht hat“, so Kasperltheater-Chef Stephan Mikat. Wer den Chiemsee-Kasperl in Grabenstätt verpasst hat, muss sich nicht lange ärgern, denn traditionell können ihn Jung und Alt auch an Heiligabend um 11 und 14 Uhr im Chiemsee-Saal in Prien bewundern, wenn es wieder heißt „Wir warten aufs Christkind“. Weitere Informationen und Tickets gibt es auf der Chiemsee-Kasperl-Homepage.



Der Grabenstätter Pfarrsaal war rappelvoll und der Chiemsee-Kasperl hat wieder geliefert: Lacher, Schaum, Chaos und einen Osterhasen, der zum Feuerwehrhelden wurde. Im Stück „Kasperl & Mucki bei der Feuerwehr“ kämpfte Mucki gegen einen völlig verrückten Wasserhahn im Hexengarten – natürlich mit lautstarker Unterstützung der Kinder. Das Ergebnis: ein imposanter Niagara-Fall, kreischende Zuschauer und jede Menge Seifenblasen.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.

Impressum

WITTICH MEDIEN

Grabenstätter Gemeindeanzeiger

Amtliches Bekanntmachungsorgan
für die Gemeinde Grabenstätt

Der Grabenstätter Gemeindeanzeiger erscheint 14-täglich jeweils donnerstags in den ungeraden Wochen.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
  LINUS WITTICH Medien KG,
  Windeckstraße 1, 83250 Marquartstein,
  Telefon 08641/9781-0, anzeigen@wittich-chiemgau.de
  P.h.G.: A. Wittich-Bonk
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
  Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Grabenstätt, Gerhard Wirnshofer, Schloßstraße 15, 83355 Grabenstätt
  für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
  Patrick Strerath in LINUS WITTICH Medien KG.
- Nur im Abonnement über die Gemeinde zu beziehen.
  Jährlicher Bezugspreis bei Postzustellung € 40,00 (rein Portokosten), bei Selbstabholung kostenfrei
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Der perfekte Gruß
wittich.de/familienanzeigen

Fachbetriebe

CHIEMING • GRABENSTÄTT • ERLSTÄTT

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2026!

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Auf uns können Sie bauen – auch im Jahr 2026 – direkt aus Ihrer Region.

Wir bedanken uns bei allen Kunden und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Haustüren
mit Energiepreisbremse

Die Wärme bleibt drinnen, der Einbrecher bleibt draußen!

✓ Sicher ✓ Nachhaltig
✓ Staatlich gefördert



Aluminium Haustüren der Extraklasse · www.kompotherm.de

Au 2
83355 Grabenstätt
Tel.: (08661) 13 04
Tel.: Ausstellung (08661) 92 97 91
sabine@breu-fenster.de

Türenstudio Sabine Breu
BREU
INNENTÜREN • HAUSTÜREN



Mia wünschn a gesegnetes Weihnachtsfest ansonstn nur des allerbest ens neie Jahr guad ummekemma wias kimmt, so wea mas nemma.

Holzbau
Kecht Kleeham

Ihre kompetenten Partner vor Ort



Wir danken allen Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern
für das Vertrauen im vergangenen
Jahr.

Mögen die Feiertage Ihnen Erholung,
Wärme und gemeinsame schöne
Momente mit Familie und Freunden
in unserer regional verwurzelten
Gemeinschaft bringen.

Für Ihre Wünsche rund ums Haus
sind wir jederzeit gern da –
zuverlässig, nah und ehrlich.

Für das Vertrauen im vergangenen Jahr möchten wir uns auf diesem Wege bei unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden herzlich bedanken. Wir wünschen allen friedvolle Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr!

Baugeschäft
Binder Alois

Überseestr. 12
83355 Grabenstätt
Tel. 0 86 61 / 81 05
Fax: 0 86 61 / 98 34 77

LANGERSPACHER
Bagger · Lader · LKW · Kiesgrube

Vielen Dank, an Sie liebe Kunden, für Ihr Vertrauen

Zu Weihnachten wünschen wir besinnliche Feiertage und Zufriedenheit – für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg



flexibel,
schnell
und unkompliziert,

Fachbetriebe

CHIEMING • GRABENSTÄTT • ERLSTÄTT

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2026!

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Auf uns können Sie bauen – auch im Jahr 2026 – direkt aus Ihrer Region.



Dr. Schwendstr. 1b ☎ 08661/795 • 83355 Höring/Grabenstätt

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest

Energietechnik Hunglinger GmbH

PARTNER KNX

Meisterbetrieb für Elektrotechnik sowie Installations- und Heizungsbau

KNX-Systemintegration • Innovative Haustechnik
Energiemanagement • Photovoltaik • Baustromanlagen

Hirschau 2
83355 Grabenstätt

Tel: 08661 / 1877
Mobil: 0175 / 5185703

energie@et-hunglinger.de
www.et-hunglinger.de



Grünwald GmbH
Bauunternehmung
Zimmerei
www.gruenwald-bau.de
Eggerhauser Str. 1, 83355 Grabenstätt, Tel. 0 86 61 / 7 81

Ihre kompetenten Partner vor Ort



stock.adobe.com - gitusik

Wir danken allen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern für das Vertrauen im vergangenen Jahr.

Mögen die Feiertage Ihnen Erholung, Wärme und gemeinsame schöne Momente mit Familie und Freunden in unserer regional verwurzelten Gemeinschaft bringen.

Für Ihre Wünsche rund ums Haus sind wir jederzeit gern da – zuverlässig, nah und ehrlich.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtstage, verbunden mit den besten Wünschen für das neue Jahr 2026.

Betriebsurlaub vom 22.12.2025 bis 06.01.2026
Notdienst in dringenden Fällen erreichbar unter 0861/6226.

e-masters
Elektro-Technik
HÖLZLE
Planung · Installation · Verkauf · Kundendienst



Elektro-Technik Hölzle GmbH & Co. KG
Alpenblick 4 · 83355 Erlstätt / Bergen
Telefon (08 61) 62 26 · **Telefax** (08 61) 1 62 06
Internet www.elektro-hoelzle.de · **E-Mail** info@elektro-hoelzle.de

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Friesinger Meisterbetrieb
GmbH & Co. KG
sanitär heizung klima
Heizung · Bad · Sonnenenergie
Wasserlohstraße 10 Tel. 0 86 64 / 92 75 75
83339 Chieming Fax 0 86 64 / 92 75 76
Mobil 01 71 / 3 00 32 02 | haustechnik-friesinger@gmx.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für Ihr Vertrauen, wünschen friedvolle Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr!

Wirnshofer & Hackl GbR
Holzbau
Meisterbetrieb

83355 Erlstätt • Tel. 08 61/9 86 75 00
holzbau-wirnshofer-hackl.de

Fachbetriebe

CHIEMING • GRABENSTÄTT • ERLSTÄTT

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2026!

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Auf uns können Sie bauen – auch im Jahr 2026 – direkt aus Ihrer Region.

Die allerbesten Wünsche zum
Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins
neue Jahr
wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

ROLLLADENBAU KLAUSER GdbR
83355 ERLSTÄTT · Tel. 08 61 - 693 29
www.rolladenbau-klauser.de

FRANZ SEIDL BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co KG
Egerer Str. 12a, 83339 Chieming, Tel. 0 86 64 / 92 75 62

Es gibt so viele Dinge,
die man nicht mit Geld bezahlen kann;
wohl aber mit einem Lächeln,
einer Aufmerksamkeit, einem Danke.
Familie Franz Seidl mit Belegschaft

Besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Autohaus Kierner
Chieminger Str. 22
83355 Grabenstätt
Telefon 0 86 61 / 4 17
Fax 0 86 61 / 18 49
E-Mail: info@autohaus-kierner.com
Web: www.autohaus-kierner.com
Wir haben Betriebsurlaub vom 22.12.2025 bis 05.01.2026.



Erfolgreiche Generalversammlung der EGW

PR-Anzeige

Die Elektrizitätsgenossenschaft Wolkersdorf (EGW) blickt auf eine erfolgreiche 106. Generalversammlung zurück, die am 26. November 2025 im Gasthaus Fliegl in Erlstätt stattfand.

Zahlreiche Mitglieder nutzten die Gelegenheit, sich umfassend über die Entwicklung der Genossenschaft zu informieren, wichtige Entscheidungen zu treffen und die personellen Weichen für die Zukunft zu stellen. Vorstandsvorsitzender Franz König präsentierte den Jahresabschluss 2024 und gab spannende Einblicke in aktuelle Projekte. Auch Aufsichtsratsvorsitzender Josef Kaiser informierte über die Arbeit des Aufsichtsrats sowie die Ergebnisse der gesetzlichen Prüfungen.

Der Abschluss wurde verabschiedet und beide Gremien entlastet. Bei den turnusmäßigen Neuwahlen wurden Birgit Zeilinger (Traunstein) und Franz Xaver Purzeller (Aberg) neu in den Aufsichtsrat gewählt.

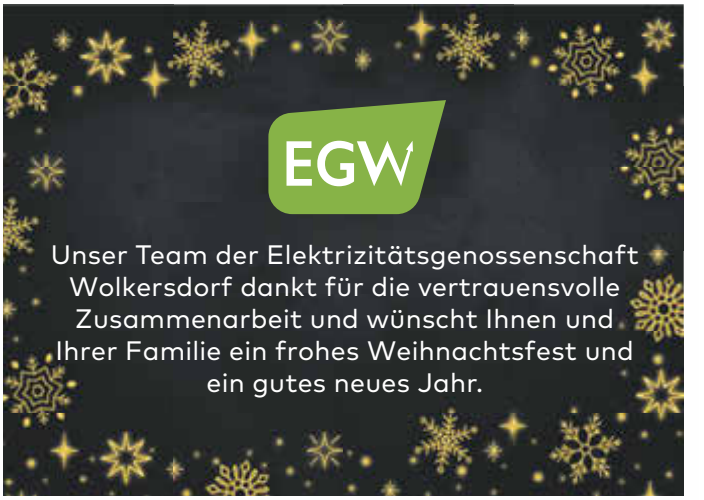
Emotional wurde es bei der Verabschiedung von Lorenz Meisinger (Wang), der nach 36 Jahren aus dem Aufsichtsrat ausschied und für sein Engagement die silberne Ehrennadel des GVB erhielt.

Für zusätzlichen Schwung sorgte ein Gewinnspiel – Martin Schauer aus Riederting gewann 1.000 kWh Strom. Ein besonderer Dank galt den anwesenden Ehrengästen, den Bürgermeistern Anton Wimmer (Nußdorf) und Bürgermeister Gerhard Wirnshofer (Grabenstätt), deren Teilnahme die Bedeutung der EGW für die gesamte Region einmal mehr unterstrich.

Die Versammlung klang bei einem gemeinsamen Abendessen aus. Die EGW bleibt als regionaler Stromversorger und Elektrotechnik-Fachbetrieb fest in der Region verwurzelt.



v.l.n.r Vorstandsvorsitzender Franz König, stellv. Aufsichtsrat Lorenz Meisinger, Aufsichtsratsvorsitzender Josef Kaiser



Private Kleinanzeigen

Rubrik gilt nur für private Kleinanzeigen. Gilt **NICHT** für Familienanzeigen (Danksagung, Grüße usw.) Bitte beachten Sie beim Ausfüllen dieses Bestellscheins dass hinter jedem Wort oder Satzzeichen ein Leerkästchen als Zwischenraum frei bleibt. Bitte denken Sie daran, Ihre genaue Anschrift zu vermerken.

Nur 7 Euro

Überschrift (in Fettdruck)

Bis hierher kostet Ihre Kleinanzeige in der ersten Gemeindezeitung 7,- Euro, jede weitere Zeitung 3,50 Euro

Nur 14 Euro

Bis hierher kostet Ihre Kleinanzeige in der ersten Gemeindezeitung 14,- Euro, jede weitere Zeitung 7,- Euro

☒ Kreuzen Sie unten an, in welcher Gemeindezeitung Ihre Anzeige erscheinen soll!

- ☐ Bergen/Vachendorf
- ☐ Bernau
- ☐ Chieming
- ☐ Grabenstätt
- ☐ Grassau/Rottau
- ☐ Inzell
- ☐ Marquartstein/Staudach
- ☐ Nußdorf
- ☐ Oberaudorf
- ☐ Obing
- ☐ Palling
- ☐ Prien/Breitbrunn/Gstadt
- ☐ Reit im Winkl
- ☐ Ruhpolding
- ☐ Schleching
- ☐ Seeon-Seebruck
- ☐ Siegsdorf
- ☐ Teisendorf
- ☐ Trostberg
- ☐ Übersee aktuell
- ☐ Unterwössen/Oberwössen
- ☐ Waging

☐ **Für CHIFFRE bitte hier ankreuzen (ab 19,- Euro, inkl. 5 Euro Chiffre-Gebühr)**

Name/Vorname Straße/Hausnummer PLZ/Ort

☐ **Bargeld liegt bei**

☐ **Bankeinzug**

Datum Unterschrift Rechnung per E-Mail an (nur bei Bankeinzug)

IBAN: **DE**

SEPA-Lastschrift-Mandat Gläubiger-ID: DE84 0280 0000 1167 97

Ich/Wir ermächtigen die LINUS WITTICH Medien KG, eine einmalige Zahlung in Höhe des aus obigen Auftrags resultierenden Gesamtbetrags von meinem/unseren Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von LINUS WITTICH Medien KG auf mein/unser Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.
Hinweis: Ich/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Bitte geben Sie Ihre genaue Anschrift an. Legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld bei oder geben Sie im obigen Feld Ihre Bankverbindung/SEPA für einen Bankeinzug an. Es wird keine Rechnung gestellt (außer per E-Mail).

Bitte senden Sie diesen Bestellschein an folgende Adresse:

LINUS WITTICH Medien KG

Windeckstraße 1 · 83250 Marquartstein oder an Fax 08641/978122 oder an anzeigen@wittich-chiemgau.de

Die Anzeige wird in der nächstmöglichen Ausgabe veröffentlicht. Terminwünsche nicht möglich.



WOHNUNG GESUCHT: 2-3 Zimmer o. Appartement gerne auch Bauernhof, f. Einzelperson, NR, keine Tiere, gesichertes Einkommen, **Tel: 0177-3939639**

JOBS IN IHRER REGION
jobs-regional.de by LINUS WITTICH

ERHOLUNGSORT GRABENSTÄTT

Die Gemeinde Grabenstätt (rund 4.300 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Sachbearbeiter (m/w/d) für das Einwohnermeldeamt

in Voll- oder Teilzeit (mind. 24 Std./Woche)

Zu Ihren wesentlichen Aufgaben gehören:
- Alle Angelegenheiten des Ausweis-, Pass- und Meldewesens,
- Beantragung von Führungszeugnissen,
- Weiterleitung von Führerscheinanträgen und Kfz-Abmeldungen,
- Mitwirkung bei der Vorbereitung und Durchführung von Wahlen,
- Bearbeitung von Gewerbe-An-, Ab- und Ummeldungen.

Wir erwarten von Ihnen:
- Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K oder AL I / BL I) oder vergleichbar,
- Kenntnisse und Erfahrungen im Melderecht wären wünschenswert, jedoch nicht Einstellungsvoraussetzung,
- gute EDV-Kenntnisse (MS-Office), idealerweise auch in den Spezialprogrammen OK.EWO und GEVE4,
- Freude im Umgang mit Menschen,
- selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise.

Wir bieten Ihnen:
- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in Voll- oder Teilzeit als Nachfolgerin bzw. Nachfolger einer Kollegin, die in Elternzeit eintreten wird,
- eine leistungsgerechte Vergütung nach dem TVöD,
- gleitende Arbeitszeiten, eine Jahressonderzuwendung, ein jährliches Leistungsentgelt, eine arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersvorsorge sowie eine betriebliche Krankenzusatzversicherung,
- Möglichkeiten der persönlichen Fort- und Weiterbildung (für Quereinsteiger bieten wir qualifizierende Lehrgänge an).

Wenn Sie Interesse an dieser abwechslungsreichen Tätigkeit haben und in einem Team zufriedener Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter arbeiten wollen, dann senden Sie Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf, Prüfungszeugnisse etc.) an die Gemeinde Grabenstätt, Schloss-Str. 15, 83355 Grabenstätt, gerne auch per E-Mail im PDF-Format an: geschaeftsleitung@grabenstaett.de.

Für einen persönlichen Kontakt steht Ihnen unsere Geschäftsleitung, Herr Lex (Tel. 08661/9887-12), zur Verfügung.

WITTICH.DE/ANZEIGEN



wünscht Ihnen Falko & Dominik Fuhrmann
IHK Fachberater Fertighaus
Musterhaus Reit im Winkl | 83242 Reit im Winkl
Loferaustraße 21b | Tel. +49 (0) 172 1572358
falko.fuhrmann@hanse-haus.de
www.hanse-haus.de
HANSE HAUS
Genau mein Zuhause.

Ulis Garage
Gewerbestraße 6
83355 Grabenstätt
Tel. 08661 983259
All unseren Kunden und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und allzeit gute Fahrt für 2026!



Der TSV Grabenstätt dankt allen Mitgliedern, ehrenamtlichen Helfern und Mitarbeitern, allen Werbepartnern, Sponsoren und Gönnern, dem Fußball Förderkreis und der Gemeinde Grabenstätt für deren Engagement und Unterstützung sehr herzlich!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein glückliches, erfolgreiches & gesundes Jahr 2026.

TSV Grabenstätt/Chiemsee e.V.
Die Vorstandschaft

Wir geben Ihrer Anteilnahme Worte!

NACHRUF

Mit großer Trauer nehmen wir Abschied von
unserer hochgeschätzten Seniorchefin

Edith Wittich-Scholl

die im Alter von 87 Jahren verstorben ist.



Über mehr als sechs Jahrzehnte stand sie an der Spitze unserer Verlagsgruppe – eine beeindruckende Lebensleistung die ihresgleichen sucht. Gemeinsam mit ihrem verstorbenen Mann, Linus Wittich, mit dem sie das Unternehmen aufbaute, legte sie den Grundstein für das, was unsere Verlagsgruppe heute ist: ein starkes, verantwortungsbewusstes und erfolgreiches Familienunternehmen. Der frühe Verlust ihres Mannes im Jahr 1985 erschütterte sie zutiefst, doch sie führte die Geschicke des Verlages mit ungebrochener Entschlossenheit und Weitsicht weiter.

Ihr Führungsstil war geprägt von Menschlichkeit, Klarheit und Respekt. Sie war fair zu allen Mitarbeitenden, konsequent in ihren Entscheidungen und stets zuvorkommend im Umgang. Ihre Tür stand immer offen, sie war immer ansprechbar – ihr Wort galt.

Auch im hohen Alter beeindruckte sie uns alle.
Sie kannte jede Zahl, jede Entwicklung, jedes Detail unserer Firmengruppe.
Ihre geistige Wachheit, ihr Pflichtbewusstsein und
ihre Liebe zum Unternehmen begleiteten sie bis zuletzt.

Wir verlieren mit ihr nicht nur eine außergewöhnliche Unternehmerpersönlichkeit, sondern auch einen Menschen, der uns mit seiner Entschlossenheit, seiner Stärke und seinem Lebenswerk tief geprägt hat. Unsere Gedanken sind bei ihrer Familie, ihren Angehörigen und allen die ihr nahestanden.

Liebe Frau Wittich-Scholl: „danke für alles“.

In stillem Gedenken und tiefem Mitgefühl

Der Generalbevollmächtigte | **Geschäftsführungs-Kollegin und Kollegen** | **Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter**

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH Medien Gruppe mit Standorten in Bad Neuenahr-Ahrweiler • Forchheim Föhren • Fritzlar • Herbstein • Herzberg (Elster) • Höhr-Grenzhausen • Hochfilzen Langewiesen • Marquartstein • Sietow • Winsen (Aller)

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Telefon: 0 86 41 / 97 81-0
oder Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de



©Carmen 56 - stock.adobe.com

Frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2026!



Siglreitmaier
Übersee/Chiemsee

Telefon 0 86 42 / 4 35
E-Mail: Siglreitmaier@t-online.de

Buchhaltestelle

Ihre persönliche Buchhandlung



Wunderbare Geschenkideen für Groß und Klein

Sabine Kestler
Dorfstraße 11 • Übersee
Tel. 08642 - 238615

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9:00-12:30 + 14:30-18:00 Uhr
Sa. 9:00-12:00 Uhr · Mi.-Nachmittag geschlossen

Ein großes Dankeschön an alle unsere Kunden für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!

Wir wünschen Ihnen ein wunderschönes Weihnachtsfest, immer Zeit für ein gutes Buch und ein mit Zufriedenheit und Gesundheit gefülltes neues Jahr!

Am **Mittwoch, 17.12.** sind wir **auch nachmittags** und **am 24.12. von 9:00-12:00 Uhr** für Sie da.

Bestellungen zum nächsten Tag auch noch zum 24.12. möglich!

Webshop: www.buchhaltestelle-uebersee.de

Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2026

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen herzlichst allen unseren treuen Kunden, Freunden und Bekannten für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Miesgang

Heizöl - Diesel

Palling · Tel. 0 86 29 / 3 39
www.heizoel-miesgang.de

Eine Bitte der Anzeigenabteilung!

Namen, Adressen und Daten sind für Außenstehende schlecht zu lesen. Eine saubere und deutliche Schreibweise (möglichst Druckbuchstaben) ist daher angebracht. Damit ersparen Sie sich und uns unnötige Rückfragen.

Es dankt Ihnen
Ihre Anzeigenabteilung

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht

Tank-Zentrum Chiemsee ... mehr als „nur" tanken!



Tank-Zentrum Chiemsee · Oberwinkl 4 · 83355 Grabenstätt · Telefon (0 86 61) 98 25 10



frohe weihnachten

Von Herzen möchte ich mich bei allen bedanken,
die mich im ersten Jahr unterstützt haben – besonders Klaus Hösele.
Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihre
Therapiepraxis BURNS
Physiotherapeut / Heilpraktiker
Bahnhofstraße 1 · 83313 Siegsdorf · Tel. 08662/12864 oder Mobil: 0151/241 406 48

Wir wünschen allen schöne Feiertage und alles Gute für das neue Jahr.

HAUSTECHNIK GSCHWENDNER
FABIAN RICHARD MARCEL
Heizung · Solar · Kundendienst · Badsanierung
Tel. 08642/595899
Mobil 0176/76480226 o. 0176/32773006
Achenweg 7 • 83236 Übersee

Jeden Samstag ab 18 Uhr:
KÄSEFONDUE
auf der Bründling Alm Hochfelln
anschl. Fackelwanderung zum Parkplatz - Steinbergalm
RESERVIERUNG und GRUPPEN unter +49 (0) 8662 / 8231
info@bruendlingalm.de | www.bruendlingalm.de

Hölzle
Schreinerei
Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und einen guten Start ins neue Jahr.
Schreinerei Hölzle | Max-Kurz-Straße 19 | 83339 Chieming
www.schreinerei-hoelzle.info
Martin Hölzle | Mobil: 0160-96 48 57 58
Wolfgang Hölzle | Mobil: 0151-16 72 70 31

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr
wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten
Wirnshofer & Hackl GbR Holzbau
Meisterbetrieb
Meisterhaft
Planung/Beratung · Massivholzhaus
Holzbau/Aufstockung · Sanierung
Trockenausbau · Balkone/Fassaden
Ziegeldächer · Reparaturen · Dachfenster · Gerüstbau · Asbest-Abbau
Spezialist für Dachfenster von
VELUX
Roto
Traunsteiner Str. 11 · 83355 Erlstätt
Tel. 0861 9867500 · wirnshofer-hackl@t-online.de
holzbau-wirnshofer-hackl.de

NEU BEI UNS:
Waschen und Imprägnieren von Outdoorbekleidung
• Waschen / Reinigen von Betten aller Art
• Teppich- und Lederreinigung
• Reinigung von losen Polstern
• Schmutzfangmatten - Mietservice
Wäscherei SADIC
Hochfellnstraße 12
83346 Bergen
Telefon 08662 5963
info@waescherei-sadic.com
Wir wünschen frohe Weihnacht und alles Gute für 2026!

Freiwillige Feuerwehr Erlstätt

Wir wünschen unseren Mitgliedern sowie der gesamten Bevölkerung ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest sowie ein erfolgreiches und schadenfreies Jahr 2026.

Die Vorstandschaft

Wer suchet, der findet!
Kleinanzeigen
in Ihrer Gemeindezeitung.
Sie werden staunen!
www.wittich.de
©Philip Steury - stock.adobe.com

SANITÄR
KUNDEN-DIENST
Muggenhamer
HEIZUNG
SOLAR
Kaltenbacher Weg 14 • 83355 Erlstätt
Tel. 08 61 / 52 02 • Fax 08 61 / 82 46
Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

KRISPLER seit 1965
MASCHINEN- & METALLBAU
Inh. Andreas Speckbacher
... dankt allen seinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünscht
frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr!
Tüttenseestraße 15 • 83355 Grabenstätt
Telefon (08661) 338 • Fax 1743
www.Krispler.de

Auch im nächsten Jahr stehen wir Ihnen mit unserem Team in allen Belangen hilfreich zur Seite.
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2026.
Holzfachmarkt Schranzhofer
Kendlmühle 1
Grassau
Tel. 0 86 41 / 25 23
www.schranzhofer-holz.de
Betriebsurlaub vom 22.12.2025 bis 11.01.2026.

Senioren- & Pflegeheim In der Au
Senioren- und Pflegeheim „In der Au“
Christine Müller
Au 1, 83355 Grabenstätt
Tel. 0 86 61 - 92 98 59
www.Pflegeheim-in-der-au.de
Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr.

Frohe Weihnachten
und alles Gute für das neue Jahr,
verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen
im vergangenen Geschäftsjahr
Fliesen-, Platten-, Mosaiklegemeister
MARKUS REITZ
Beratung & Verlegung von
Fliesen – Naturstein – Mosaik – Platten
Siegsdorf • Tel. 0 86 62 / 66 12 26 • Mobil 01 70 / 4 74 56 68

Wir wünschen allen Kunden
besinnliche Weihnachten und
einen guten Start ins neue Jahr
Baderkutsch´n
Marion Stecher
Friseurmeisterin
Terminvereinbarung erwünscht.
Wir haben vom 24.12. bis
zum 27.12.2025 geschlossen.
Ab dem 02.01.2026 sind
wir wieder wie gewohnt da.
Erlstätterstr. 1 • 1. Stock über der Apotheke • Telefon: 0 86 61 - 9 82 80 77

Frohe Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr!
Wir danken unseren Kunden für
das entgegengebrachte Vertrauen
wünschen euch Christian & Theresa
EGGER
Installateur & Heizungsbauer
83224 Grassau · Mobil: 0157-38272748
E-Mail: heizung.egger@gmail.com

Wir wünschen all unseren Kunden
frohe Weihnachten und
ein gesegnetes neues Jahr

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen
und freuen uns auch weiterhin auf
eine gute Zusammenarbeit!

Hausverwaltung Wittmann
Günter und Siglinde Wittmann

Wohnungseigentumverwaltung • Mietverwaltung •
Gewerbeimmobilienverwaltung • Verkauf •Vermietung

+49 8664 927811
info@hausverwaltung-wittmann.de

ZERTIFIZIERTER VERWALTER BVI

Frohe Weihnachten
Wir wünschen Ihnen ein glückliches,
gesundes neues Jahr

Ihre Familie Siglreithmaier
mit allen Mitarbeitern

HANS STARK
GLASEREI - ZINNGIESSEREI

Kammerer Str. 21 | 83278 Traunstein | Tel.(0861) 47 59 | www.glaserei-stark.de
Weihnachtsurlaub vom 22.12.2025 Mittag - 06.1.2026

Schöne Adventszeit

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH Medien KG
Windeckstraße 1 · 83250 Marquartstein
Tel.: 08641 97810 · Fax: 08641 978122
anzeigen@wittich-chiemgau.de
www.wittich.de

Nussdorfer Küchenhaus
Chiemgauer Wohlfühlhandwerk

Wir bedanken uns für das
entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen allen

Frohe Weihnachten!

Waldhof 40 · 83365 Nussdorf · Tel. +49 (0) 8669 / 78143
www.nussdorfer-kuechenhaus.de

AG Anton Gschwendner
seit 1965 Inh. Elisabeth Gschwendner e.K.

www.gschwendner-heizung.de

FROHE WEIHNACHTEN

Die Firma Anton Gschwendner bedankt sich für die gute Zusammenarbeit in diesem Jahr und wünscht allen besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Während der Feiertage steht Ihnen unser Notdienst zur Verfügung. Ab dem 7. Januar 2026 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Projektierung und Ausführung · Heizung · Sanitär · Lüftung
Forellenweg 9 · 83236 Übersee | Tel.: 08642 6610-0

Helfen Sie Ihrem Glück auf die Sprünge

mit einer Anzeige in Ihrem Gemeindeblatt!

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH Medien KG
Windeckstraße 1 · 83250 Marquartstein
Tel.: 08641 97810 · Fax: 08641 978122
anzeigen@wittich-chiemgau.de · www.wittich-chiemgau.de

WEIHNACHTEN
STEHT VOR DER TÜR

Die festliche Jahreszeit beginnt.
Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben.
In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!



Wolfgang Singer
Hauptvertretung der Allianz
Egererstr. 1
83339 Chieming
wolfgang.singer@allianz.de
www.singer-allianz.de
Telefon 0 86 64.92 87 68
Mobil 01 72.8 93 77 80

Allianz

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest,
Gemütlichkeit & Fröhlichkeit,
Wärme & ein wenig Ruhe
und für das kommende Jahr
viel Gesundheit und Glück!

Dipl. Kauffrau
Steuerberaterin
Gabriele Aiblinger-Müller
Wirtschaftsmediation
Am Karwinkel 3 · 83355 Grabenstätt
Telefon 08661/98311-0 · kanzlei@steuerkanzlei-aiblinger.de

Strohmayer
Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
wünscht Schreinerei Strohmayer
Aus Leidenschaft zum Holz
Kreuzbergstr. 5a
83355 Erlstätt · Tel. 0861/3101
www.schreinerei-strohmayer.de

EDEKA Pfeilstetter
GRABENSTÄTT

DANKE, dass Sie uns
die Treue gehalten haben!

DANKE auch an
unsere Mitarbeiter,
die während großen
und kleinen Krisen stets
die Ruhe bewahren
und immer freundlich
und fleißig bleiben!

Wir wissen,
was wir an Ihnen
haben und freuen uns auf
viele weitere gemeinsame
Jahre in Grabenstätt!

Wir wünschen
Ihnen ein besinnliches
Weihnachtsfest und einen
guten, gesunden Start
ins neue Jahr!

Familie Pfeilstetter

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern unseres Vereins

Frohe Weihnachten und für das neue Jahr Glück und Zufriedenheit

Freiwillige Feuerwehr
Grabenstätt
- Für Eich da seit 1869 -

kleine Pferderasse	gelbliche Farbe	ital.: wir		weibliche Naturgottheit		Zusatzunterricht		prunkhaft	schneefrei		körnige Substanz		Weißfisch, feine Kaviarsorte		zuerst	franz. Frauenname		Ackergerät
				die Kernenergie betreffend							Oberflächenglättung							flaches Schnittholz
Bildgeschichte						amerik. Normierungsbehörde		Papstname					Anrufung Gottes		Abk.: Allg. Geschäftsbedingungen			
				Bissen, kleine Portion							Bürger eines ostafrikan. Staates							
Kapitän beim Curling		Hauptschlagader		Spezialgebiet d. Medizin (Abk.)				dt. Ostseeinsel							foppen, hänseln		kleine Brücke	
								Geschäftszimmer	Dörfer und Kleinstädte		Neid, Eifersucht (veralt.)							
exakt, genau	berühmtester Vampir		Unmodernes	Hptst. von Portugal (Landessprache)							Kälteprodukt	deutscher Buchstabe						
Umstandswort (Kw.)						bay. Stadt im Kreis Cham	Originalfassung e. Schriftwerks							Verwandter		von außen		Prachtstraße
privater TV-Sender				Drall des Balles						zwei Rheinzuflüsse		Bierglas	Fluss ins Weiße Meer					
				Handelsplätze	Hornplatte der Wale		ziehender Gliederschmerz								Fanatiker		von Hand transportieren	
Marineunteroffizier		ungeborene Leibesfrucht							Stufengestell		päpstl. Gesandter		Gliederband					
							Sammlung von Schriftstücken	Frauenkurzname					sich unrund bewegen					
Streuung von Keimgut		einheitlicher Farbton	Empfang einer Sache							adlige Dame								
						an unbestimmtem Ort		Sehorgan					Unwahrheit	schmale Stelle, wenig Raum				
Herstellungsweise	Scheinmedikament		deutsche Endsilbe					oberster Gott der Griechen		Hauptzufluss der Weser						mit Namen erwähnen		tropische Frucht
			Erbauer der Arche		schriftl. Arzneiverordnung							kleiner Erdgeist, Zwerg, Kobold		Stadt auf Sizilien				
Kosename des Großvaters		Wissensdurst, Schaulust								Frauenkosename	Geschlecht, Gattung						Visite	
				Hauptstadt des Iraks	besitzanzeigendes Fürwort		Training							Luftreise	US-Basketball Liga			
ital.: See		spät am Tag							Kurzform von Alexander		aufmachen							
							stets	Lebenshauch					Schachfigur		Europ. Weltraumorg. (Abk.)			
Warmhalteplatte für Speisen		Glied einer math. Formel	wohl gesonnen etwas zu tun								Anfängerin auf einem Gebiet	Reihenfolge, Wechsel, Umlauf						
								das Beziehen einer Wohnung							Wirtshaus	vernunftgemäß, ähnlich		meist ungiftige Schlange
Rennstrecke	Last- und Reittier in der Wüste		Tonart		Kurzhalsgiraffe	Lausbub bei Wilhelm Busch				Schaumkrone (Bier)		Turnübung		Wasserfahrzeug				
Glaubensbekenntnis						Wahlzettelbehältnis		eigensinnig, starrköpfig	Schreckgespenst								Gaunersprache: Diebesgut	
				Fahrtrichtung					häufiger Papstname				Abk.: Ökonomierat	engl.: Osten				
junges Schaf		Kalifenname					Niederschlagsart				zweiter Flugzeugführer							
				Luftreifen					engl. Kurzform von Michael					Hautöffnung				
ohne ... und Tadel		Nichtfachmann					Segelkommando				Krankheitskeim							



TERRA °MURO
FLIESEN FÜR JEDES ZUHAUSE

Wir wünschen schöne Weihnachten und ein guten Rutsch ins neues Jahr!



Unsere Fliesen-Ausstellung ist vom 24.12.24 und 06.01.26 geschlossen.
Kotzinger Str. 4 Traunstein Tel. 0861/909 89 888 www.terra-e-muro.de

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes, glückliches neues Jahr!

Lamellenpergola
Wintergarten
Terrassendach

Moltke

Beratung • Planung • Montage

Moltke GmbH & Co.KG

SKYMATIK
SKY-PROOF EXPERIENCE FOR LIFE





Sie erreichen uns unter www.moltke-inzell.de oder +49 8665 928550
Besuchen Sie unsere Ausstellung in 83334 Inzell Termin nach Vereinbarung

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

All unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das Jahr 2026!



Bauunternehmung & Ingenieurbüro
Memminger GmbH · Marquartstein
Tel.: 0 86 41/83 72 · Fax: 0 86 41/6 19 27

MEMMINGER

GUT SOSSAU
HOFVERKAUF
Feines zum Fest
Freitag, 19.12. ☆ 14 -19 Uhr
Samstag, 20.12. ☆ 10 -17 Uhr
Fleisch-, Wurst-, Wild- & Käsespezialitäten aus eigener Herstellung
Vormerken: Januar HOFMARKT am 24.01.26

Weihnachtsmarkt
mit den Grabenstätter Ortsvereinen
im wunderschönen Ambiente von Gut Sossau
Freitag, 19.12. ☆ 16 -20 Uhr
Samstag, 20.12. ☆ 10 -18 Uhr
★ Glühwein, Bosna, Wildgulasch, Waffeln u.v.m.
★ Wichtelwerkstatt & Eisenbahn für Kinder
★ Aussteller der Handwerkskunst
★ Musikalische Umrahmung
Bitte beachten Sie, dass unser Stüberl im Dezember geschlossen ist!
Die Zufahrt nach Gut Sossau ist am Freitag nur von 14 bis 16 Uhr möglich! Danach parken Sie auf dem Fossil-Parkplatz und nutzen unseren Busshuttle oder Sie folgen zu Fuß der Beschilderung zum Weihnachtsmarkt. Am Samstag keine Zufahrt nach Gut Sossau möglich.
Gut Sossau 31 | 83355 Grabenstätt | www.gut-sossau.de

VON POLL
Das größte Geschenk?
Ein Ort, der sich nach Zuhause anfühlt.
Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen – wir wünschen Ihnen
eine besinnliche Weihnachtszeit
und einen guten Start ins neue Jahr!
Ihr Team VON POLL IMMOBILIEN CHIEMSEE
Shop Chiemsee | Bernauer Straße 23 | 83209 Prien am Chiemsee | T.: 08051 - 96 18 80 0 | chiemsee@von-poll.com
Leading Real Estate Companies of the World
www.von-poll.com/chiemsee

Wir wünschen Ihnen wundervolle Weihnachten
und einen guten Start ins neue Jahr!
Vielen Dank für die tolle Zusammenarbeit in diesem Jahr – es hat richtig Spaß gemacht! Auch im kommenden Jahr freuen wir uns darauf, Sie weiterhin mit Rat, Kreativität und Engagement zu begleiten.
Schöne Feiertage und alles Gute wünschen
Annette Hofmann & Sandra Noichl



